YASUNORI MITSUNAGA PRESENTS

南Q阿伝

なくあでん

NAQUA-DEN

三

光永康則

シリウスKC

SKC
シリウスコミックス

南Q阿伝

なくあでん

三

光永康則

講談社

9784063764208

1929979006006

雑誌 42834-20

ISBN978-4-06-376420-8

C9979 ¥600E (0)

シリウスKC 講談社

定価:本体600円(税別)

NAQUA-DEN

南久阿といふ蜘蛛神ありけり。かの神、渡来神なる侵略者と対峙するものなり。
渡来神、いと邪なりて、土地神を荒ぶらせ、あまたの神事を藏す。かくて、世も乱れ、
悪しくなりにけり。南久阿、神田太郎なる眷属らを従へ、渡来神を懲し、日の本を救わんとす。

南Q阿伝

NAQUA-DEN

三

光永康則

南Q阿伝 三

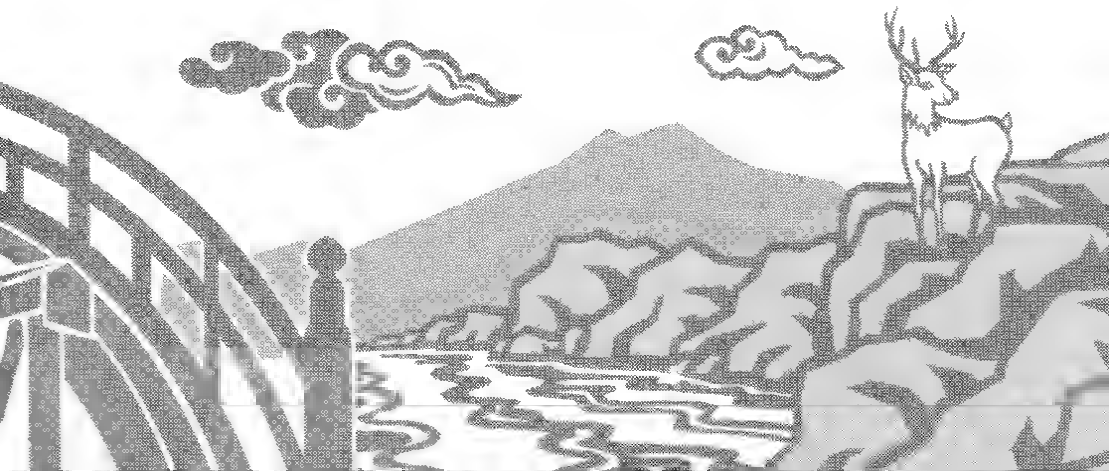
光永康則

◆第十和 南久阿、御神渡りを輔けんとす……三
～なくあ、おみわたりをたすけんとす～

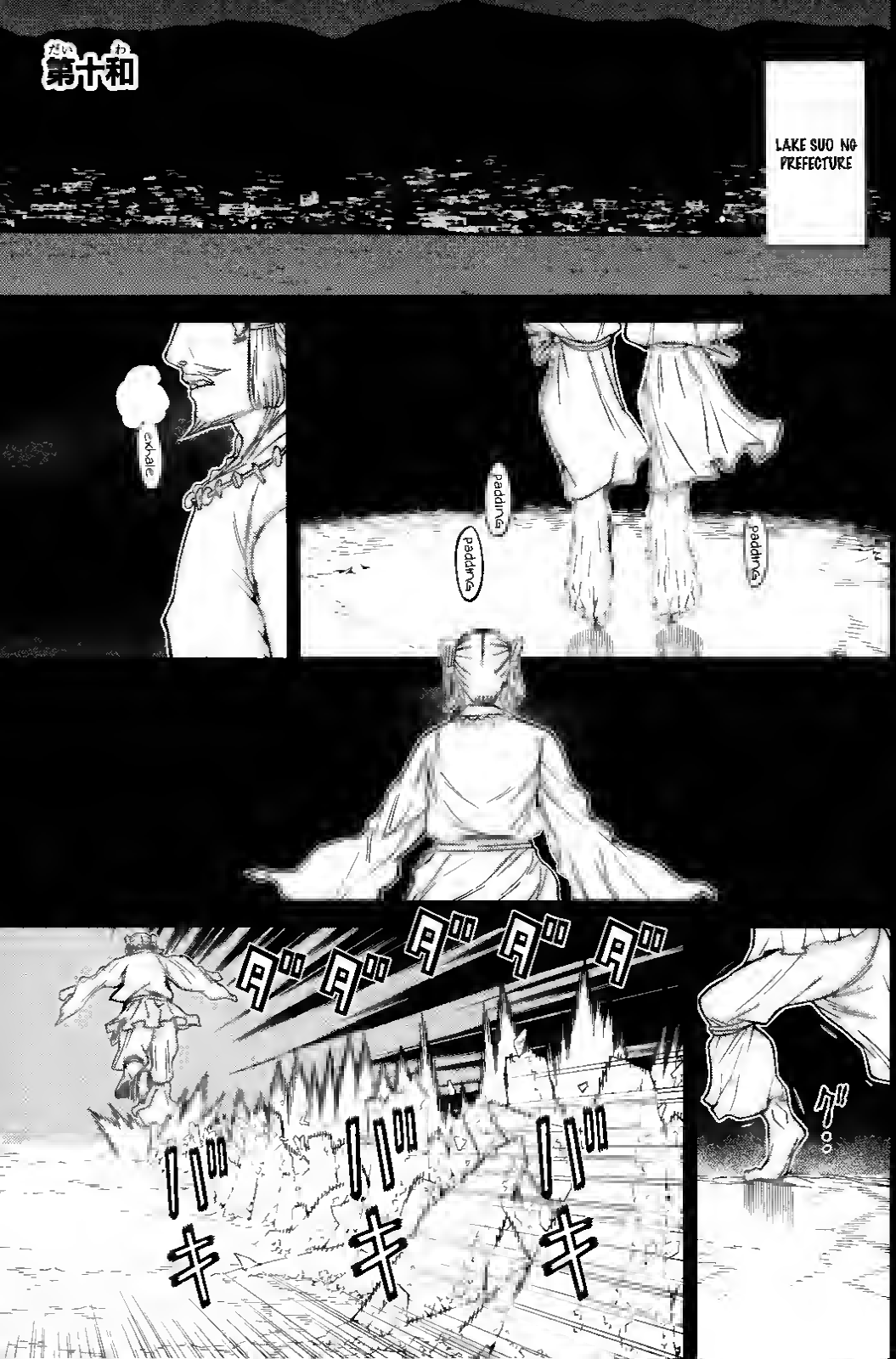
◆第十一和 南久阿、異形と邂逅す……四十九
～なくあ、いぎょうとかいこうす～

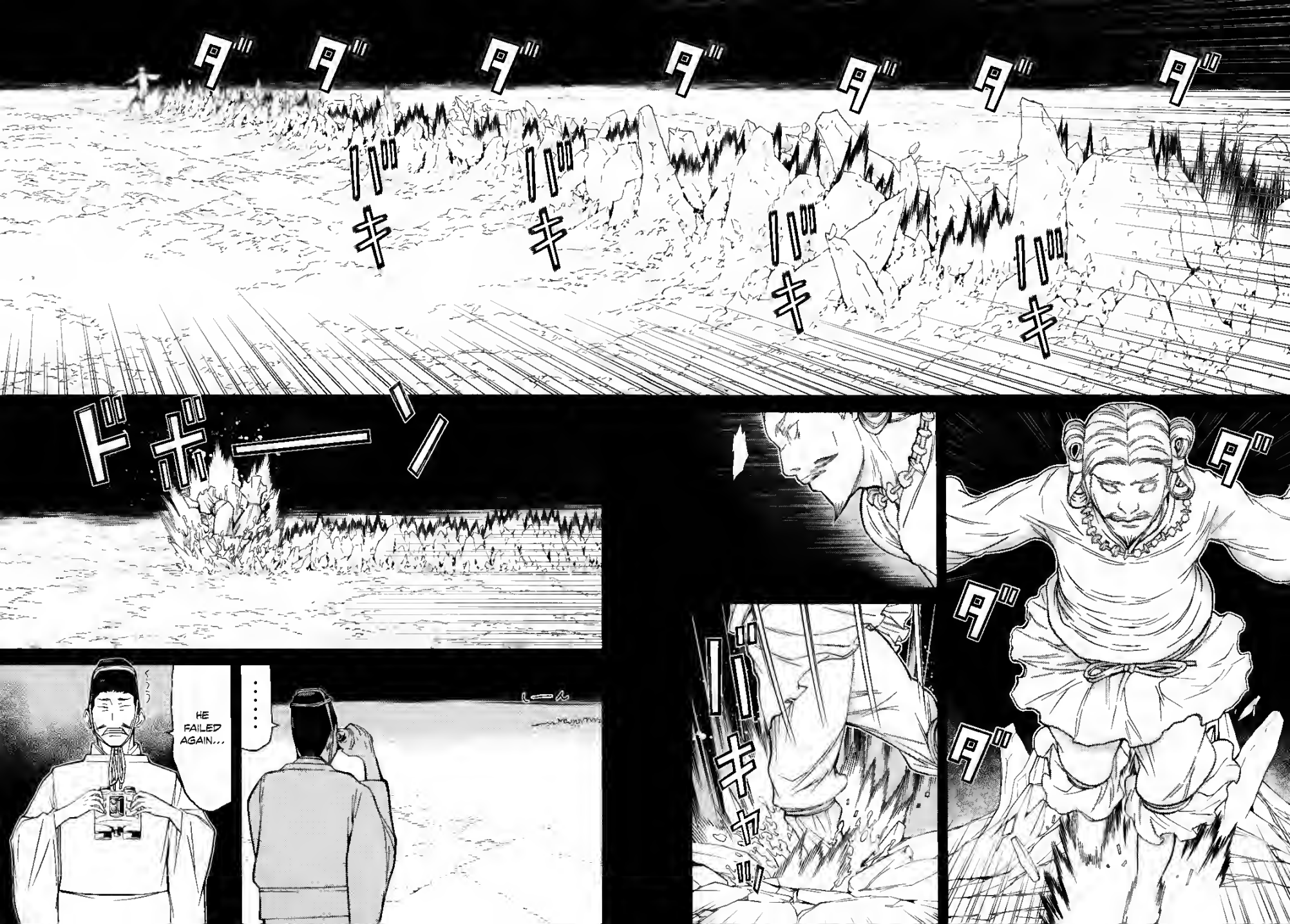
◆第十二和 南久阿、山車を曳かせる……九十七
～なくあ、だしをひかせる～

◆第十三和 南久阿、海岸に赴く……百四十三
～なくあ、かいがんにおもむく～



第十和


LAKE SUO NO PREFECTURE
ex-ale
paddling
paddling
paddling
ゲ…
ドドド


ダ
ドドド

Chapter 10
Nakua Helps The God's Crossing
NAOYA DEN

IOGI-SENSEI.
UM...
KANDA TARO....
LET ME CARRY THAT.
ARE YOU GONNA DO SOMETHING TO ME AGAIN?
EH?
NEVER MIND...
ALRIGHT, I'LL LEAVE IT TO YOU.
BY THE WAY, KANDA,
YES?
TAEKO IS THE YOUNGER SISTER OF YOUR FATHER, RIGHT?
YES, SHE IS...
...AND YOUR MOTHER PASSED AWAY WHEN YOU WERE A KID,
AND YOUR FATHER IS WORKING IN JAKARTA, RIGHT?
NOW HE'S WORKING IN YANGON.
...I SEE. YOU MUST BE LONELY.
NO, I'M NOT.
OH YEAH, YOU LIVE WITH TAEKO AND NAYU!
BUT KANDA...!?

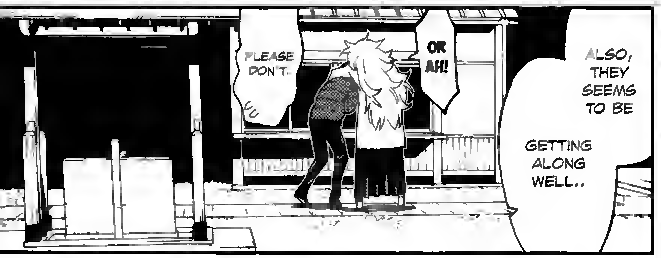
WATCH OUT... The papers...
OH CRA...
ばっ
to wah
IT DIDN'T TOUCH!!
IT DIDN'T TOUCH IT AT ALL, ALL RIGHT!?
EH?
UM... OKAY.
I'M WORRIED ABOUT TAEKO.
DON'T TELL ME YOU DO THINGS LIKE THIS TO TAEKO TOO.
HUH? THINGS LIKE THIS?
NEVER MIND!
GET OFF ME AL-READY!

THAT GUY'S KANDA, A SECOND YEAR.
DAMMIT, HE DOES WHATEVER HE WANTS TO YOKO-SENSEI
I ENVY HIM...
...

YOU DON'T WANNA MESS WITH HIM.
HAVEN T YOU HEARD THE STORY ABOUT HIS UNDEFEATED BARE-HANDED FISTFIGHT?
WHY NOT?
...
I HEARD EVEN PUNKS AVOIDS HIM ON THE STREETS.
IT'S HARD TO BELIEVE
I M NOT KIDDING!

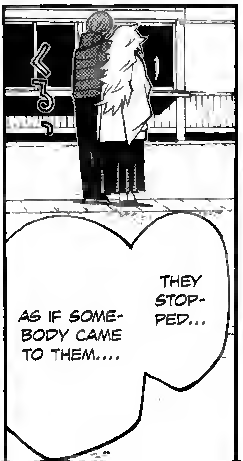
IT SEEMS SO COLD OUTSIDE...
NORITO,
I'M GOING OUT.
EH? ON THIS COLD NIGHT?
I SUPPOSE, THIS IS AN ORDER FROM THE GOD.
THE GOD?
YOU ARE KIE-SAN'S GRAND-DAUGHTER,
SO YOU'LL KNOW EVEN-TUALLY.
WHAT IS THAT SUPPO-SED TO MEAN?

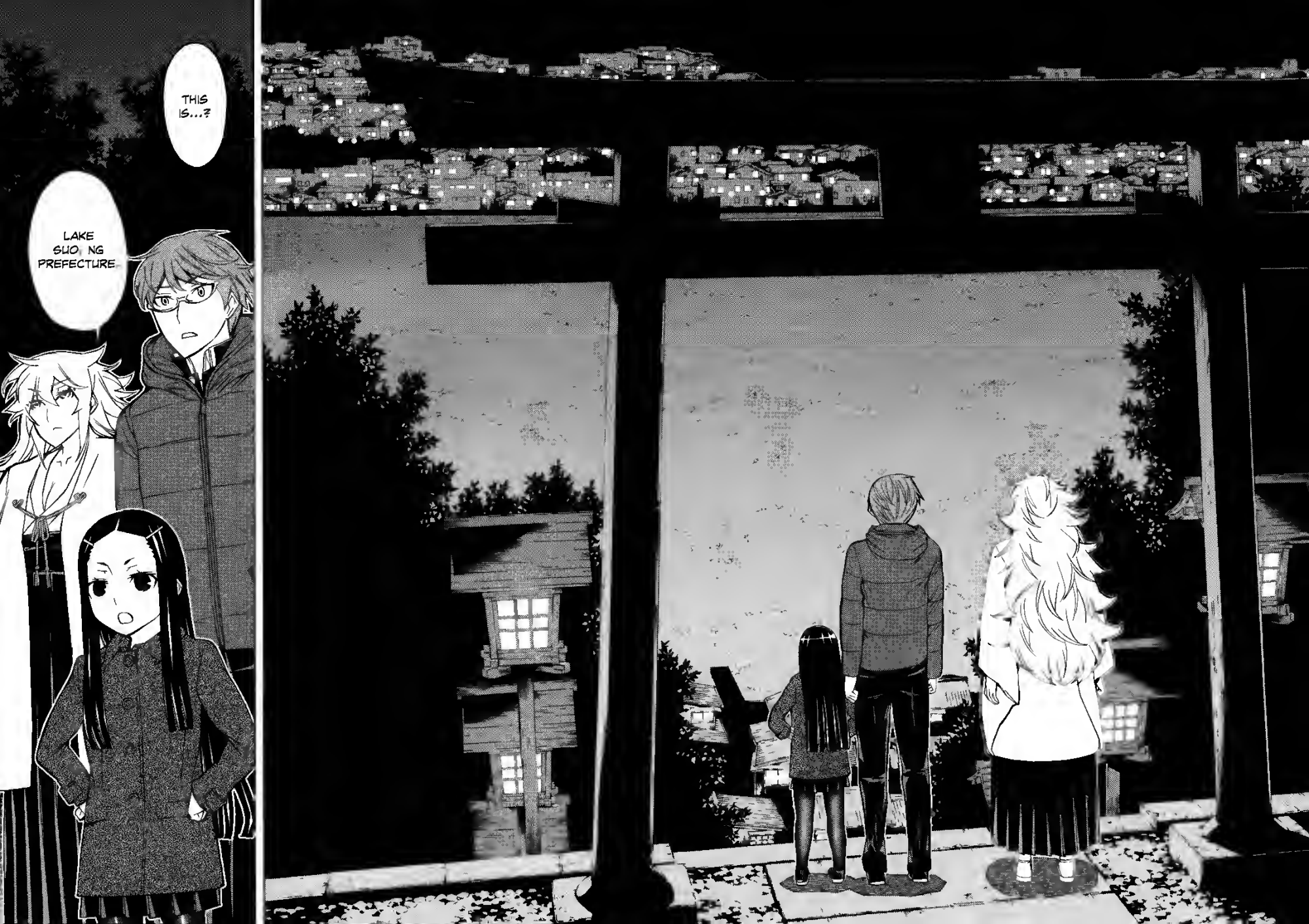
IS THAT... KANDA!?


PLEASE DON'T.
OR AH!
ALSO, THEY SEEMS TO BE GETTING ALONG WELL..

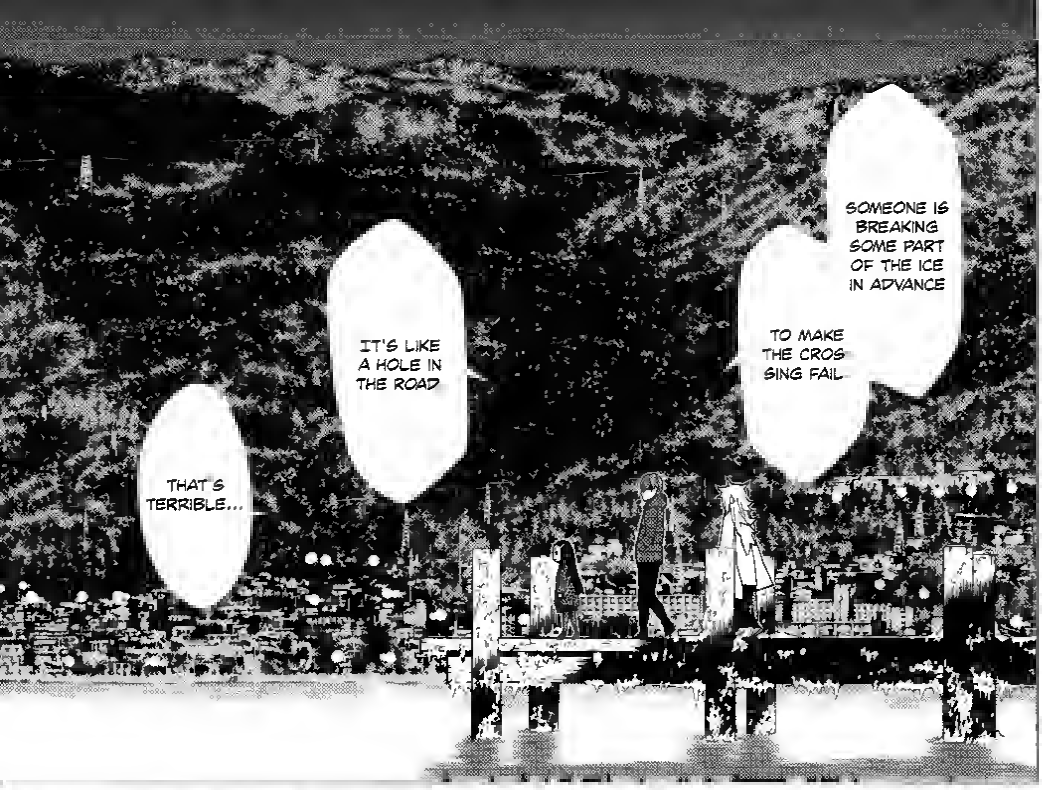
WHY IS HE MEETING WITH GINKO-SAN?

THEY DISAP-PEARED!?

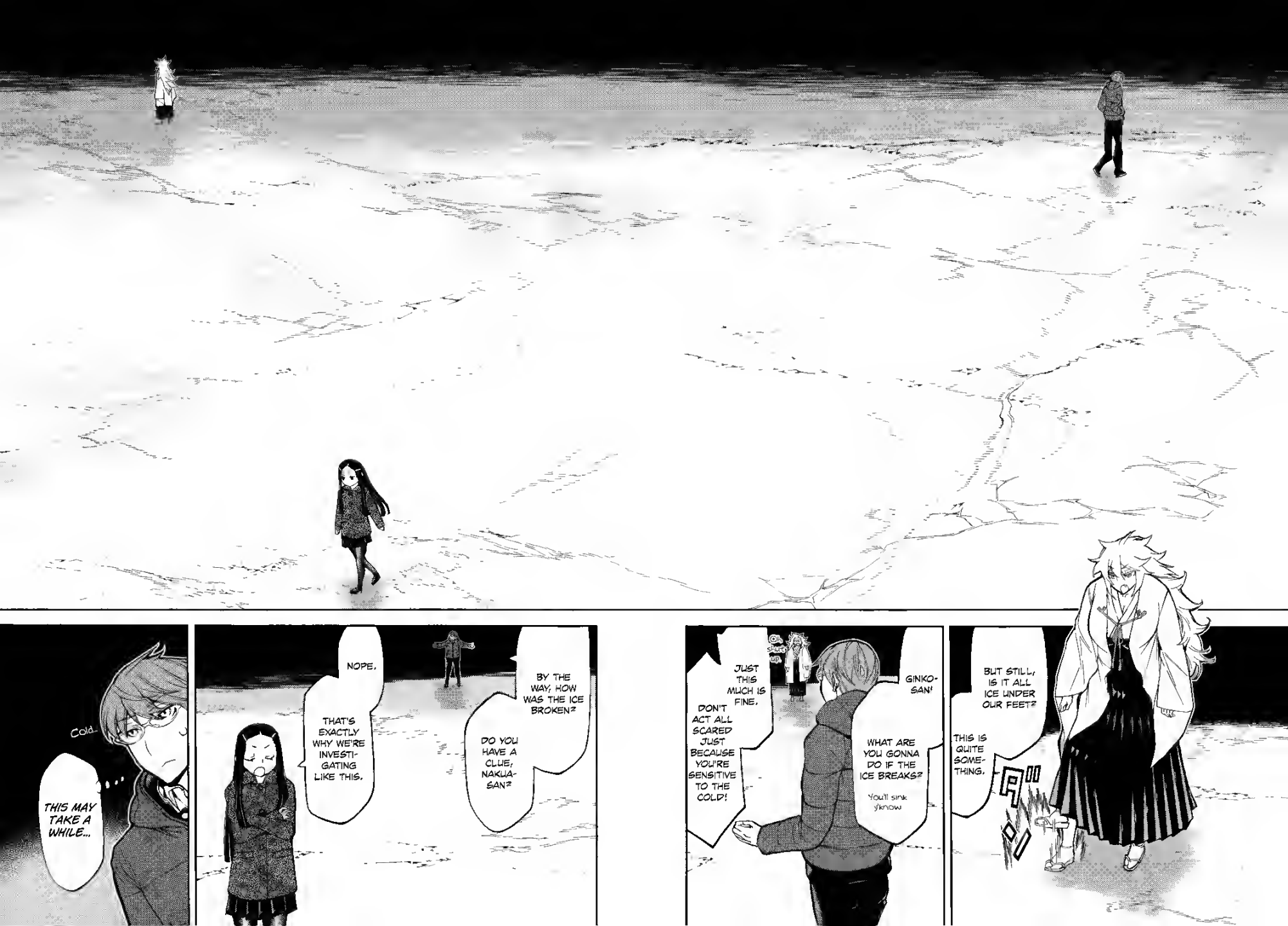

AS IF SOME-BODY CAME TO THEM....
THEY STOP-PED...


THIS IS...?
LAKE SUO NG PREFECTURE

HAVE YOU EVER HEARD OF
"THE GOD'S CROSSING"?
NOT SURE IF I'VE HEARD OF IT...
or not
DURING WINTER ALL OF LAKE SUO BECOMES COVERED WITH ICE.
AND AT NIGHT, WHEN THE AIR TEMPERATURE DROPS, THE ICE SHRINKS AND IT MAKES A CRACK ON THE SURFACE OF THE LAKE.
IN THE DAY TIME, THE ICE EXPANDS FROM THE BOTH SIDE OF THE CRACK, AND....
IT WILL APPEAR AS IF THE GOD CROSSED THE SURFACE, RIGHT?
CORRECT
TONIGHT
A GOD NAMED TAKEMINAKA-TANOMIKOTO
???
MADE HIS FOURTH ATTEMPT TO CROSS.
EH?
Isn't it a natural phenomenon?

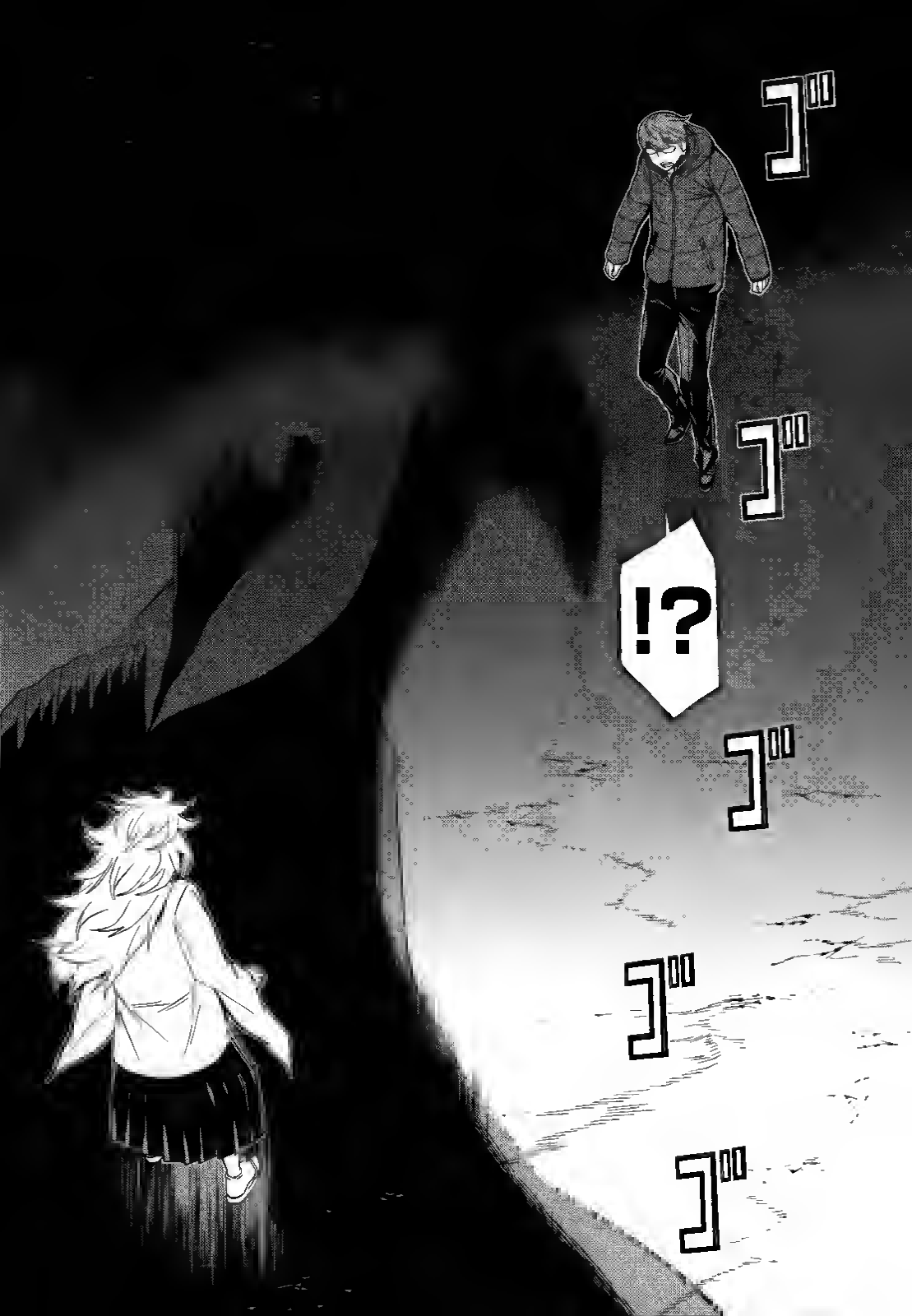

SOMEONE IS BREAKING SOME PART OF THE ICE IN ADVANCE
TO MAKE THE CROS SING FAIL
IT'S LIKE A HOLE IN THE ROAD
THAT'S TERRIBLE...

THAT IS WHY WE'VE COME HERE.
WE WILL ELIMI- NATE THE CULPRIT AND ASSIST THE GOD IN FINISHING THE CROSSING.


Cold...
THIS MAY TAKE A WHILE...
NOPE.
THAT'S EXACTLY WHY WE'RE INVESTIGATING LIKE THIS.
BY THE WAY, HOW WAS THE ICE BROKEN?
DO YOU HAVE A CLUE, NAKUA-SAN?
JUST THIS MUCH IS FINE.
DON'T ACT ALL SCARED JUST BECAUSE YOU'RE SENSITIVE TO THE COLD!
GINKO-SAN!
WHAT ARE YOU GONNA DO IF THE ICE BREAKS?
You'll sink y'know
BUT STILL, IS IT ALL ICE UNDER OUR FEET?
THIS IS QUITE SOMETHING.

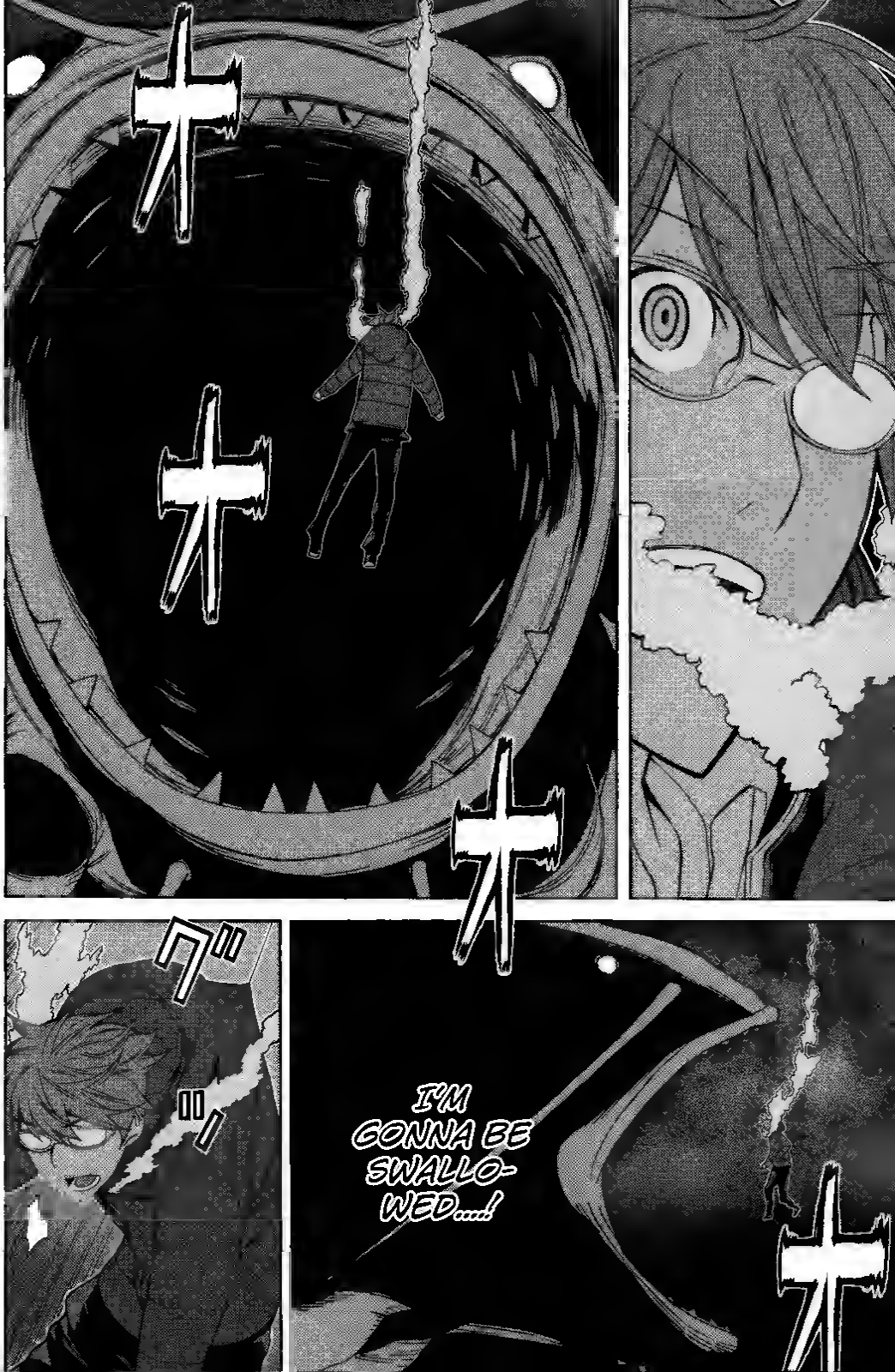
ピク
HM.
HEY, TARO, CAN YOU HEAR IT?
WHAT?
THE SOUND OF THE ICE BREAKING.
HUH?
...YOU'RE AS DULL AS A HUMAN.
FOLLOW ME, TARO!
EH?

!?
IT'S COMING FROM THE CENTER OF THE LAKE...
WHAT WAS THAT ...?
IT'S CLOSE.
IT'S AROUND HERE.
I DON'T SEE ANYTHING.
IDIOT! LOOK DOWN!
WHAT'S...
HERE?


ゴ゜゜
ゴ゜゜
!?
ゴ゜゜
ゴ゜゜
ゴ゜゜

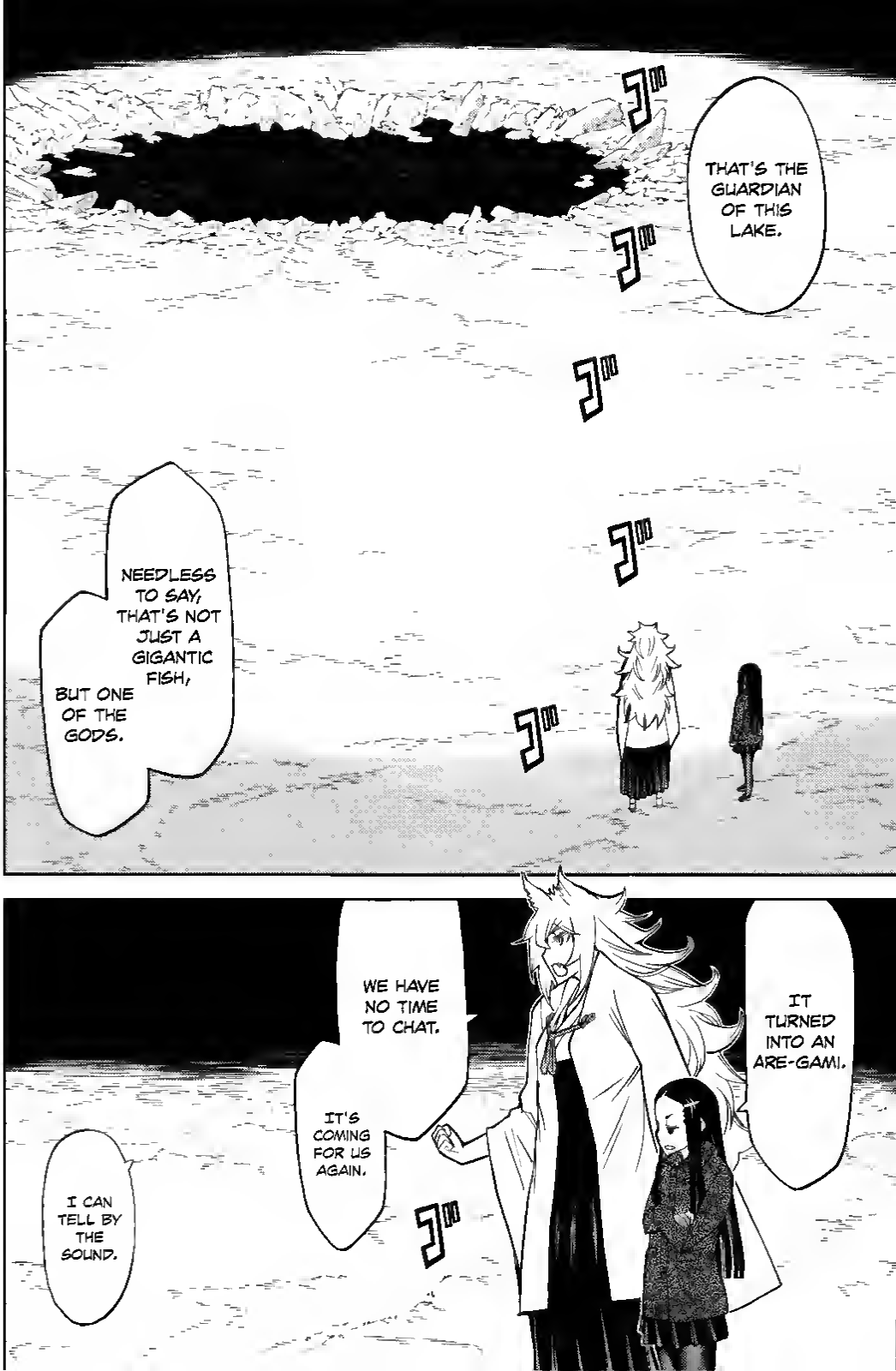
!?
ドゴーン
SOME CREATURE IS UNDER THE ICE...
AND IT'S HUGE!
ハッ
キーン
TARO!
THIS IS BAD...
I FELL...

ゴ"
ゴ"
ゴ"
ゴ"
ゴ"
ゴ"


I'M GONNA BE SWALLO-WED....!

YOU FISHED IT OUT!?

ドオオン
THAT BAST-ARD!
HE ATE TAROU!


THAT'S THE GUARDIAN OF THIS LAKE.
NEEDLESS TO SAY, THAT'S NOT JUST A GIGANTIC FISH,
BUT ONE OF THE GODS.
IT TURNED INTO AN ARE-GAMI.
WE HAVE NO TIME TO CHAT.
IT'S COMING FOR US AGAIN.
I CAN TELL BY THE SOUND.

LET'S WITH-DRAW.
WHAT'S THAT?
A RED FLAG
IT'S BEEN CALLED OFF...
THERE'S NOTHING WE CAN DO IN THE WATER.
WE NEED TO PULL THAT THING OUT ONTO LAND.
ARE YOU LEAVING TARO BEHIND!?

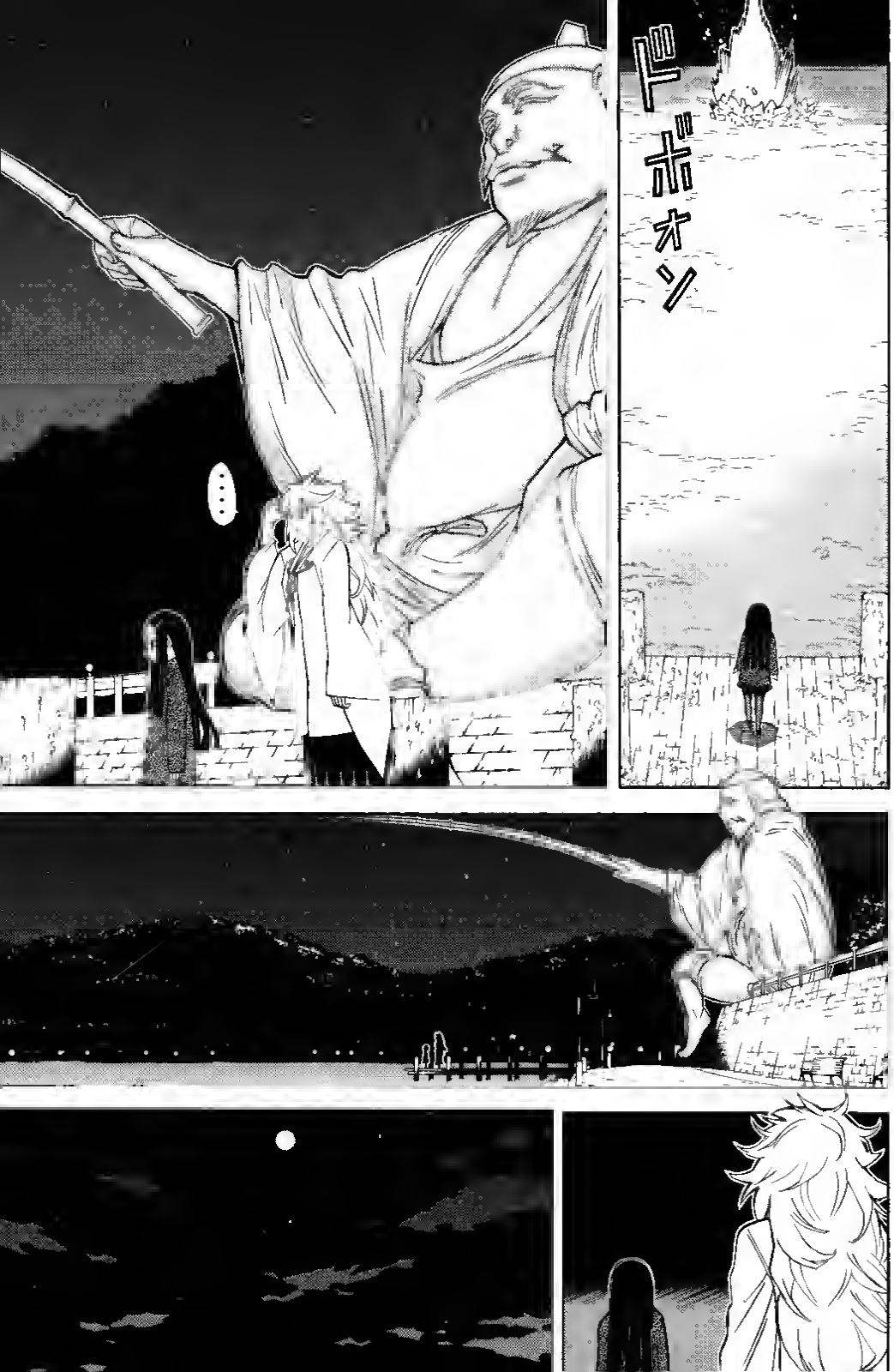
WELL.
KANDA IS ABSENT TODAY.
HIS FAMILY SAID HE DIDN'T RETURN HOME LAST NIGHT.
HE WAS MEETING WITH GINKO-SAN LAST NIGHT.
AND HE DISAPPEARED....
TODAY, HE DOESN'T COME TO SCHOOL....
むむ...
KANDA IS MYSTERIOUS AS EVER...
HE RAN AWAY FROM HOME?
....
NEXT ...
KIKUKAWA.
YES.

ピンポーン
KANDA TARO!
I CAME TO SEE HOW YOU'RE DOING!
HELLO, YOKO-SAN.
HELLO, NAYU-CHAN.
UM... IF YOU'RE LOOKING FOR MY BROTHER...
HE HASN'T COME BACK HOME, RIGHT?
I JUST WANTED TO CONFIRM IT MYSELF.
YOKO,
SORRY HE MADE YOU WORRY.
IT'S OKAY.
I'LL WAIT FOR HIM WHILE DRINKING WITH YOU!
I BROUGHT WINE!

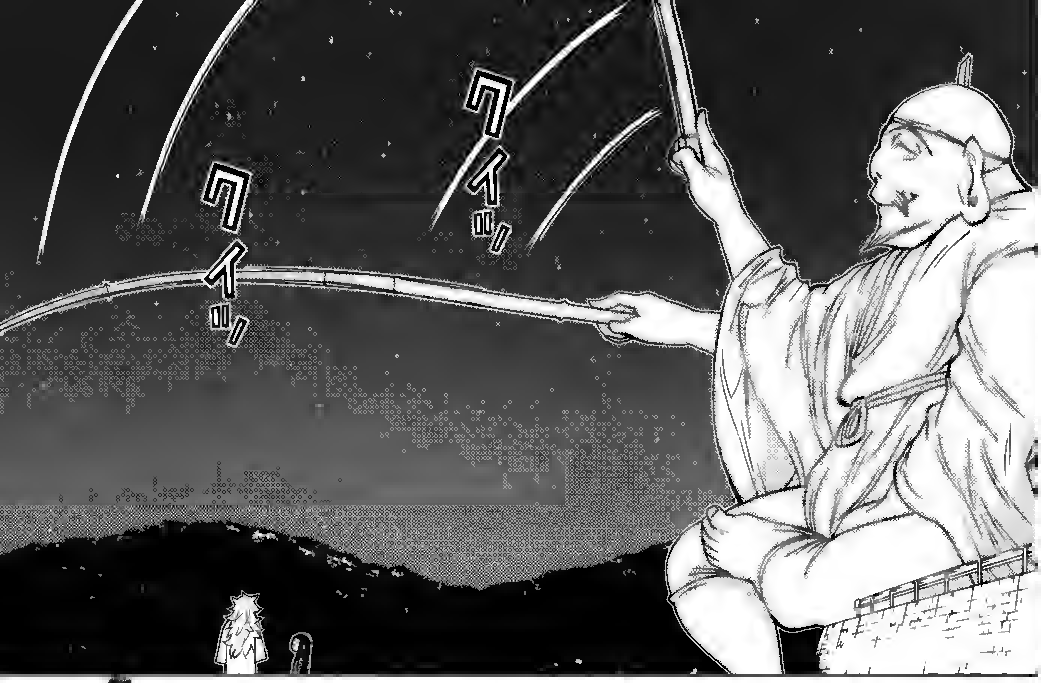
...SO
WHAT ARE WE GONNA DO, GOD?
I CALLED FOR A FISHERMAN.
BUT I HAVE A PLAN.
PLAN?
THAT CREATURE IS THE THING THAT'S INTERRUPTING THE GOD'S CROSSING....
BUT WE CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT AS LONG AS IT'S IN THE WATER.

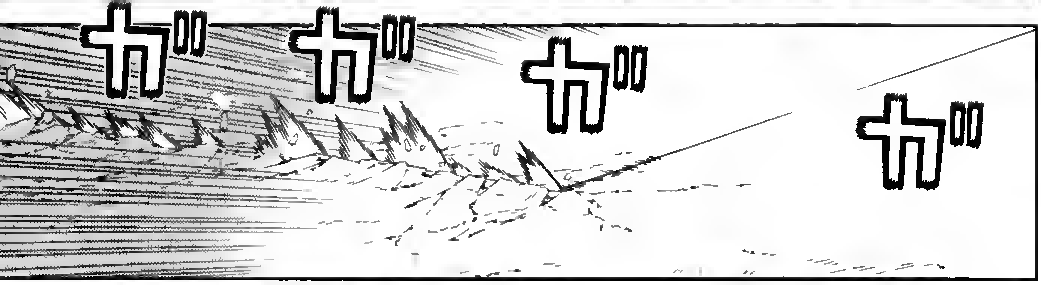
ゴ
ゴ
ゴ
A TOP-CLASS FISHERMAN
ゴ
ゴ

HEY, COULD HE BE....
The sea bream fishing master?
!!


ドボォン
……

IS IT...
COMING?


クイッ
クイッ


カッ
カッ
カッ
カッ

グッ…
HE'S FISHING LIKE NORMAL.

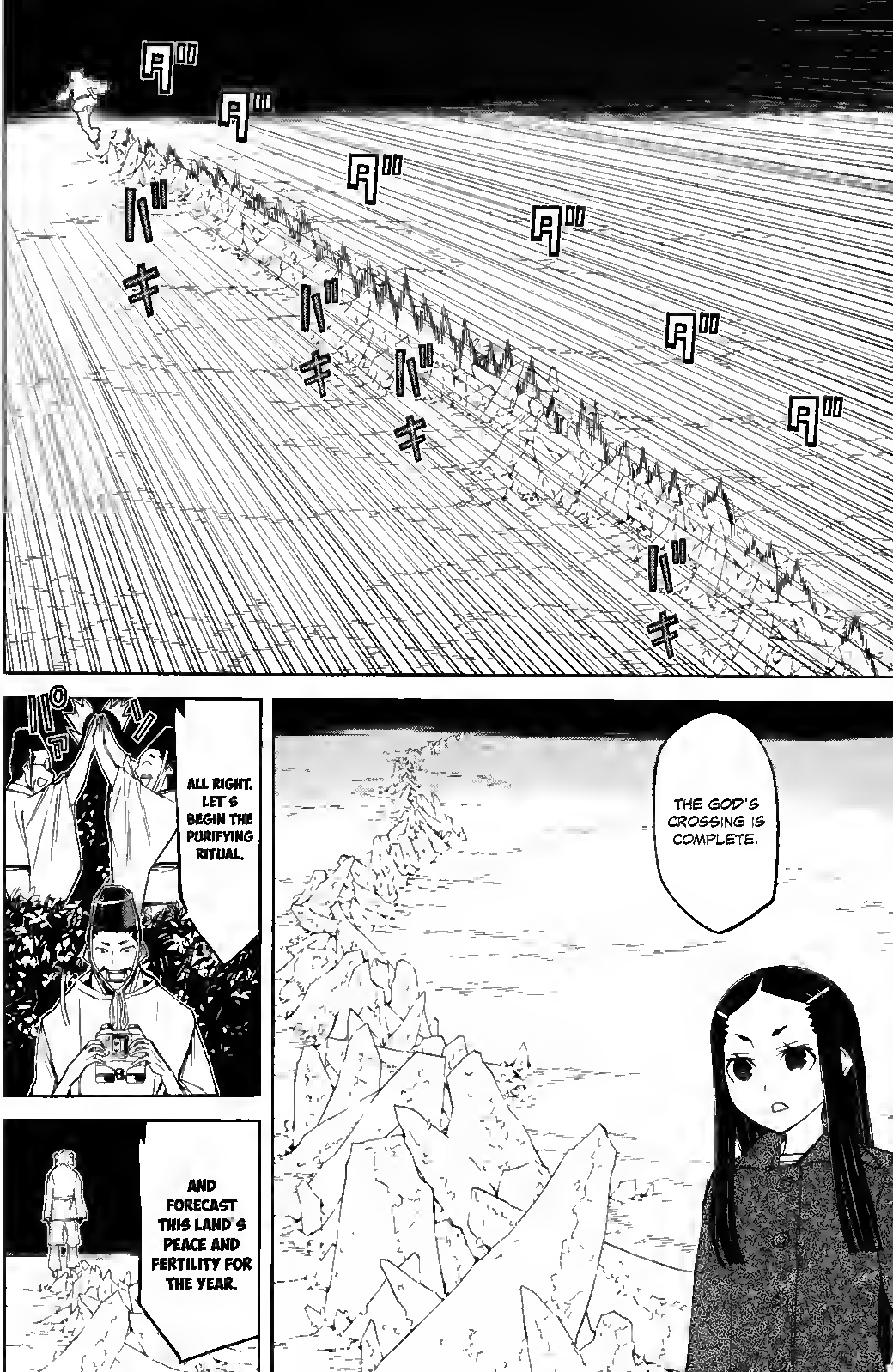
ドカ…
ドゴーン

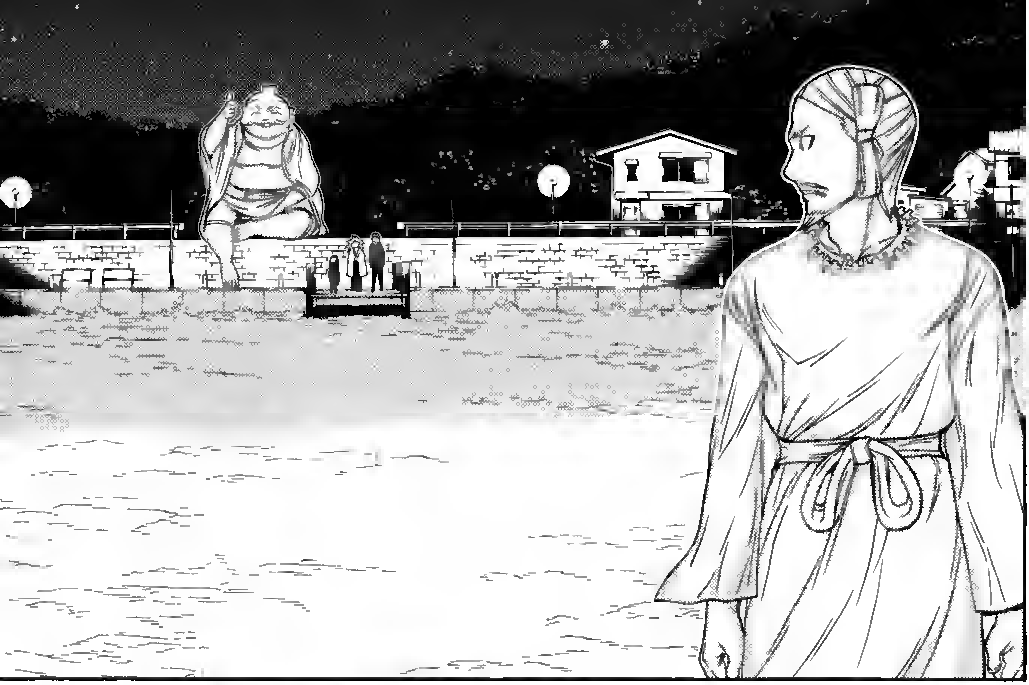
HE FISHED IT OUT...
BUT...
WHAT DO WE DO WITH THIS?
ぴーん
.....!
No way.
ばっ

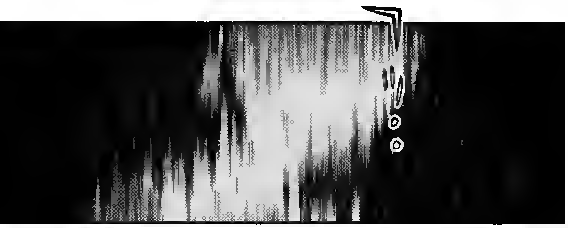
HE PUN-
CHED IT!
YOU BA-
STARD...
THIS IS
FOR TARO!
A TORAI-
SHIN
CAME OUT
OF ITS
MOUTH!
ピューー!!
DON'T
RUN!

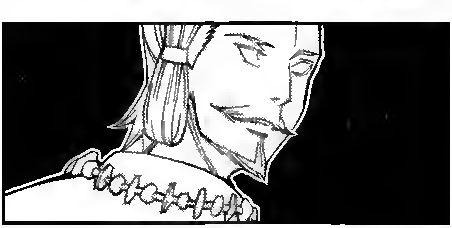
ドドド

YOU ASK TOO MUCH.
I DON'T LIKE CANNED RED BEAN SOUP.
crack
...IT'LL START SOON.
HERE YOU GO, TARO.
RED BEAN SOUP FOR YOU, SPIDER GOD.
UM...
THANK YOU.
clunk


ALL RIGHT. LET'S BEGIN THE PURIFYING RITUAL.
THE GOD'S CROSSING IS COMPLETE.
AND FORECAST THIS LAND'S PEACE AND FERTILITY FOR THE YEAR.







THEY ARE SLOWLY INVADING JAPAN
AND ARE WAITING
FOR AN OPPORTUNITY TO BREAK JAPAN'S TRADITION AND CULTURE.
...I DON'T WANNA TALK ABOUT IT.
BY THE WAY, TARO
HOW DID YOU GET OUT OF THAT FISH?

第十和／おわり

TL NOTE: SEARCH "YEBISU BEER" IN GOOGLE IMAGES.

VORTEX-SCANS.com
#VORTEX@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER: YAKKUL
TRANSLATOR: MASA, DELACROIXU
PROOFREADER: KISS-SHOT
CLEANER: HITOKICHI
REDRAWER: KAMI KUN
TYPESETTER: VIL
QUALITY CONTROL: KISS SHOT

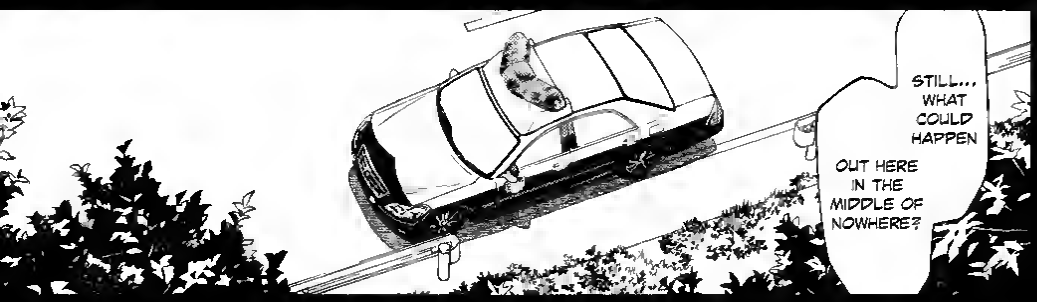
NAQUA-DEN

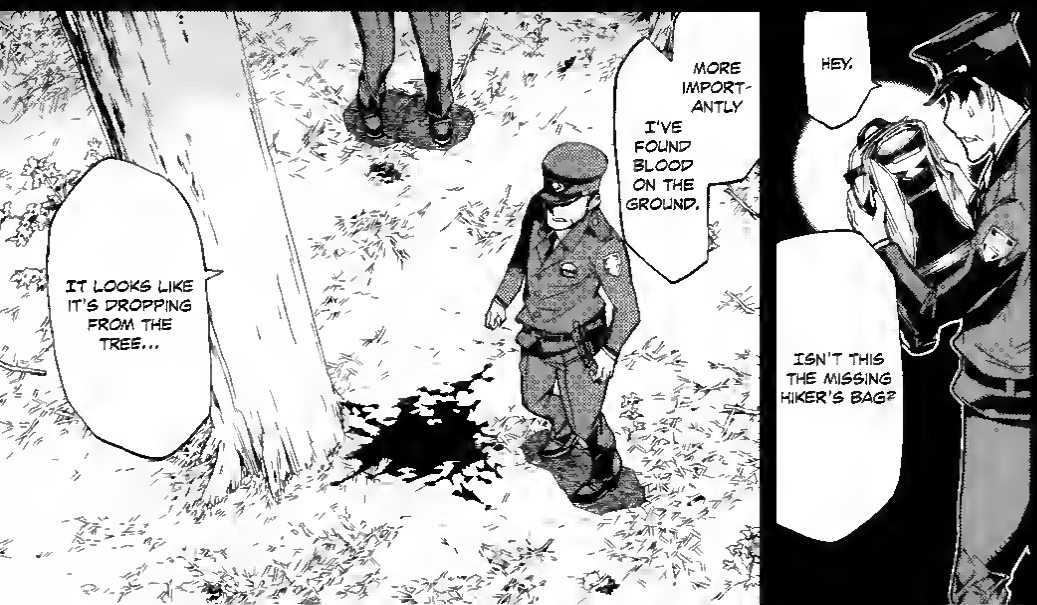
BY MITSUMATA YASUNORI

CHAPTER 10: NAKUA HELPS THE GOD'S CROSSING

第十一和

OFF THE MOUNTAIN TRAIL...
THAT'S HERE, RIGHT?
YEAH, THAT'S WHAT THE REPORT SAID.

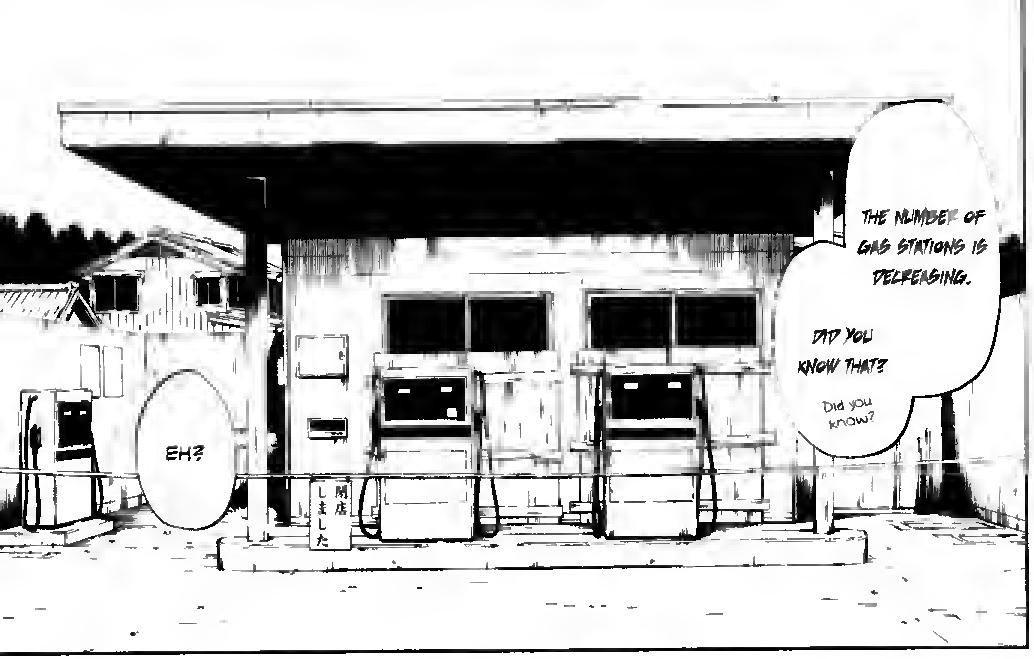

STILL... WHAT COULD HAPPEN OUT HERE IN THE MIDDLE OF NOWHERE?


HEY.
ISN'T THIS THE MISSING HIKER'S BAG?
MORE IMPORTANTLY I'VE FOUND BLOOD ON THE GROUND.
IT LOOKS LIKE IT'S DROPPING FROM THE TREE...

!?
ゴゴゴ
BUT WHO TIED THE BODY UP THERE AND HOW?
I CAN'T BELIEVE IT...
HEY, LOOK AROUND HERE!
HEY, ARE YOU ALIVE!?
NO, HE'S ALREADY DEAD...
SOMEONE IS TIED TO THE TREE!
WHAT'S THAT?

WHAT THE...!?
WHAT'S WRONG?
THIS IS TANIMURA... PLEASE ANSWER.
CALL BACKUP IMMEDIATELY.
THIS IS SERIOUS.
Substation, answer!
Somebody answer!!
DAMN!
WHAT THE HELL IS GOING ON!?

Chapter 11
Nakua Encounters The Vampire

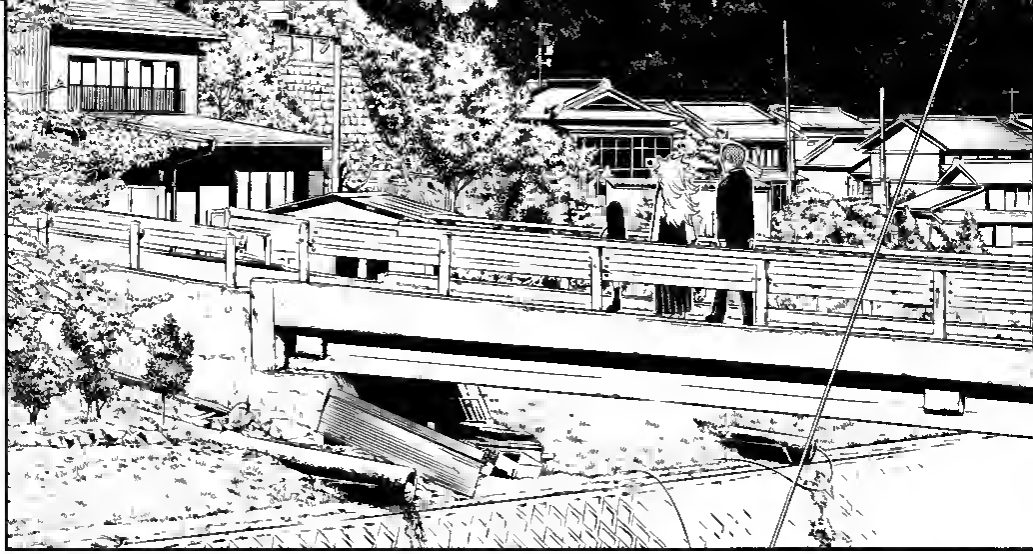

THE NUMBER OF GAS STATIONS IS DECREASING.
DID YOU KNOW THAT?
Did you know?
EH?
閉店しました

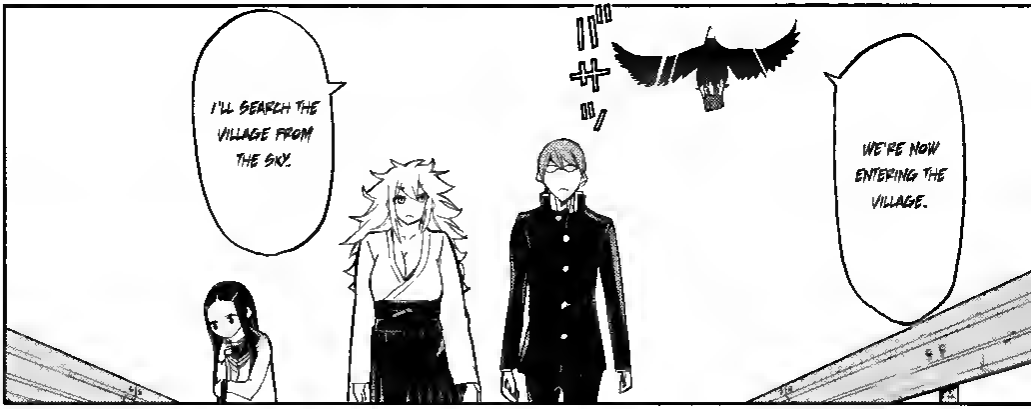
AFTER THE FIRE LAWS WERE REVISED IN 2010, GAS STATION OWNERS WHOSE UNDERGROUND GAS TANKS
WERE 40 YEARS OR OLDER HAD TO HAVE THEM SERVICED.
THEY WERE EVEN SEVERAL CHARGED MILLION YEN FOR THE REPAIRS.

MANY OWNERS DECIDED TO CLOSE DOWN THEIR STATIONS
BECAUSE THEY DIDN'T HAVE ENOUGH MONEY TO REPAIR THE TANKS.
DID YOU KNOW, TAKO-CHAN?
I SEE...

BECAUSE THIS STATION WAS CLOSED DOWN.
YOU CAN T REFUEL FOR DOZENS OF KILOMETERS. FROM THE GAS STATION 20 KM BEFORE THIS ONE.
TO THE NEXT ONE AT THE END OF THE ROAD.
THIS WAS THE FIRST BAD OMEN.
THERE'S A SMALL VILLAGE
WITH POPULA-TION OF LESS THAN ONE HUNDRED
SOME DISTANCE AHEAD.
THAT'S A PROB-LEM.
AND

ACCORDING TO OUR INTELLIGENCE NETWORK,
NO ONE HAS BEEN ABLE TO CONTACT PEOPLE IN THE MOUNTAIN VILLAGE LATELY.
MOREOVER, HIKERS WHO WENT TO THE SURROUNDING AREA
WENT MISSING.
IS THIS SAME THING THAT HAPPENED TO MY VILLAGE?
WE DON'T KNOW YET...
BUT SOMETHING IS HAPPENING IN THE VILLAGE.




I'LL SEARCH THE VILLAGE FROM THE SKY.
WE'RE NOW ENTERING THE VILLAGE.

鬱蟬町駐在所
IT'S A POLICE SUB-STATION...

IT'S QUIET...
THERE'S NOBODY HERE.

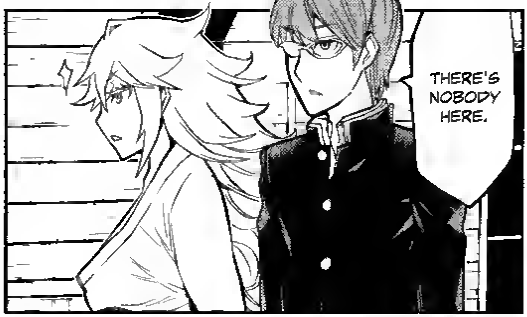
NAKUA-SAN, THIS IS...
YES, THEY'RE CORPSES.
OH MY GOD.
THEY'RE JUST CORPSES. YOU STILL GOTTEN USED TO THEM?
OH, HOW I ENVY YOU.

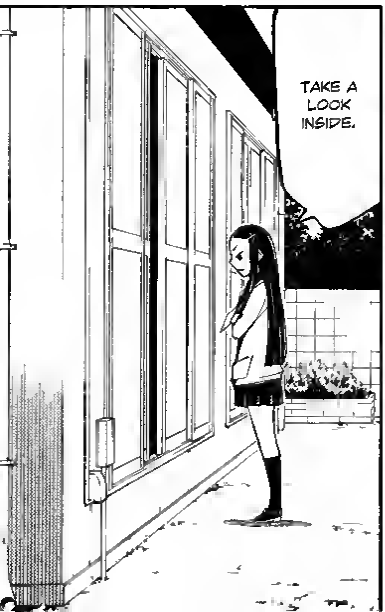
ALSO,
SPEAKING OF THAT BLOOD,

BUT, SPIDER-GOD, THEY LOOK LIKE MUMMIES RATHER THAN DEAD BODIES.
YES...

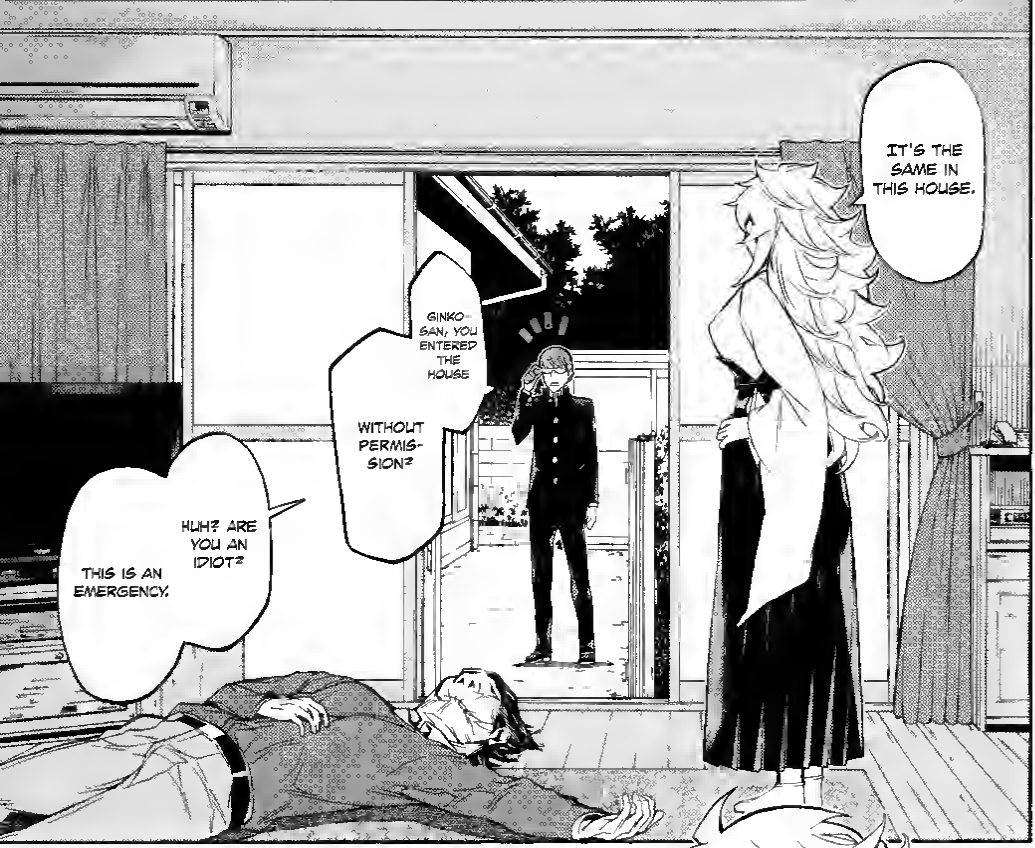
BLOOD SEVERAL DAYS OLD AND HALF-MUMMIFIED BODIES.
THIS IS WEIRD.
THE BLOOD MIGHT BE SOMEONE ELSE'S.
I CAN TELL THIS IS A COUPLE OF DAYS OLD
BY THE SMELL OF IT.
THE PHONE ISN'T WORKING.
IT'S NO USE STAYING HERE.
LET'S MOVE ON.
SOME CRIME OBVIOUSLY OCCURRED HERE.
THE RADIO WAS ALSO DESTROYED.
NO CELL PHONE SIGNAL, EITHER.

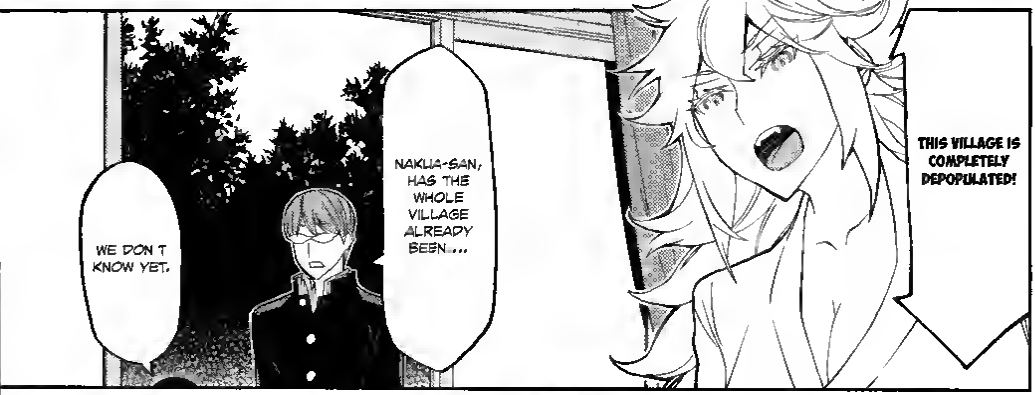
FOLLOW ME!

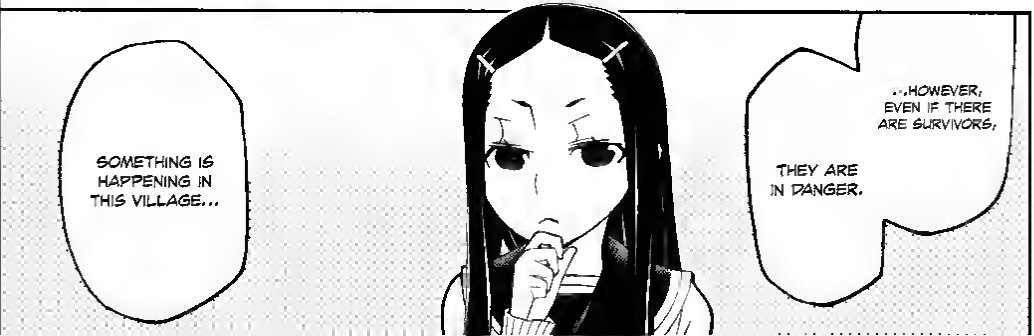

THERE'S NOBODY HERE.


TAKE A LOOK INSIDE.

ARE THESE ALL DEAD BODIES?
WHO AAA!

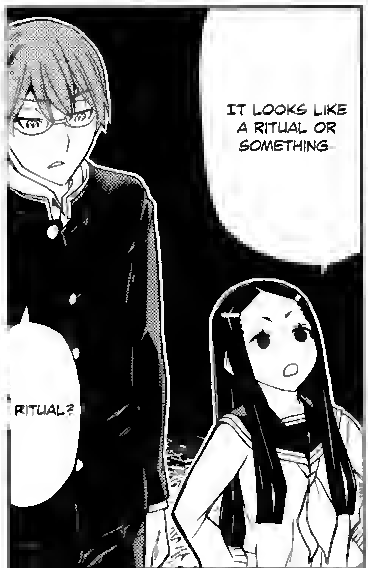

IT'S THE SAME IN THIS HOUSE.
GINKO-SAN, YOU ENTERED THE HOUSE WITHOUT PERMIS-SION?
HUH? ARE YOU AN IDIOT? THIS IS AN EMERGENCY.


THIS VILLAGE IS COMPLETELY DEPOPULATED!
NAKUA-SAN, HAS THE WHOLE VILLAGE ALREADY BEEN...
WE DON'T KNOW YET.


...HOWEVER, EVEN IF THERE ARE SURVIVORS, THEY ARE IN DANGER.
SOMETHING IS HAPPENING IN THIS VILLAGE...

WHAT THE HELL?
WHY ARE THERE BODIES TIED TO THE TREES?

ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ


IT LOOKS LIKE A RITUAL OR SOMETHING
RITUAL?

IT COULD BE A SACRED RITUAL FOR SOMETHING.
ALL THE WAY UP THERE?
THERE MUST BE SOME MEANING FOR THIS.
MAYBE AN OFFER FOR SOMETHING GIGANTIC...
HOLD ON,
IF THAT'S THE CASE, WE'RE DONE FOR.
OR...
BE QUIET.
I CAN THE PRESENCE OF SOME-THING...

IT'S JUST SUNSET.
...THEY'RE COMING.
IT'S ALWAYS LIKE THAT IN MOUNTAINS.
EH?
IT'S GETTING DARK SO FAST....

SUCKING
SUCKING
SUCKING
WHA...
THE HELL IS THAT?

SUCKING
SUCKING
THEY RE...
SUCKING THE BLOOD!
SUCKING
SUCKING

GIIIII
KII
KII
GUEEE

GII
IIII

NOW I UNDERSTAND
WHAT'S HAPPENING IN THE VILLAGE.
SOMEONE IS OFFERING THE BODIES TO THEM.
AND THEIR PURPOSE IS...

I SEE.
DID IT REVIVE?
EH?

LOOKS LIKE WE'VE BEEN SURROUNDED.
THAT POLICE OFFICER IS...
YEAH,
HE'S THE ONE WE SAW EARLIER.
I can tell by the smell
NOW THIS
IS A VILLAGE OF DEAD.

ドン
JIRO-MARU!!
TARO, FOLLOW ME.

GR RRR RRR
GII IIII
I'LL RUN TOWARDS THE VILLAGE
TARO-MARU.
I'LL TELL YOU WHERE TO MEET BY TELEPATHY.
HEY, YOU'RE TOO FAST!
I'm Taro

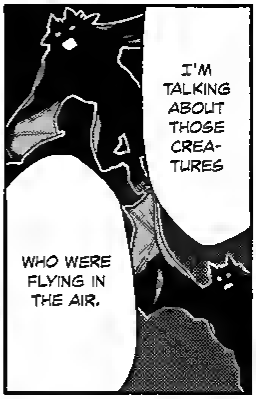
ナ"
ナ"
GII
IIII
!
ア"
HE BIT ME!?
ア"
SH AA AH
GG OO H

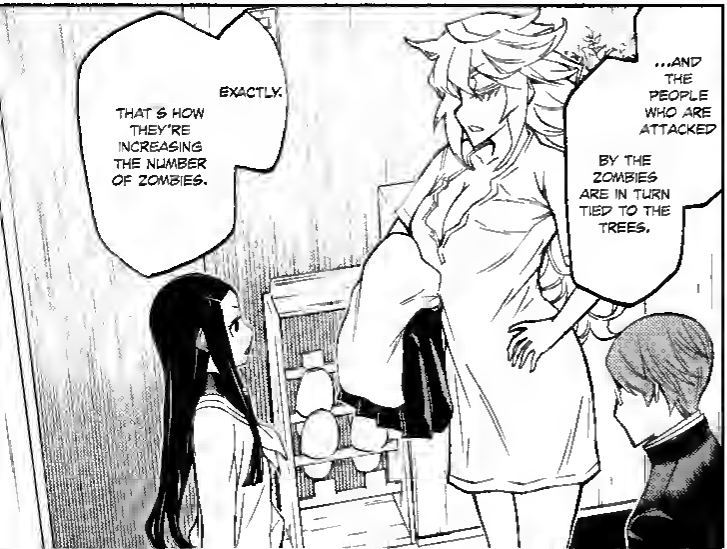
ドドド

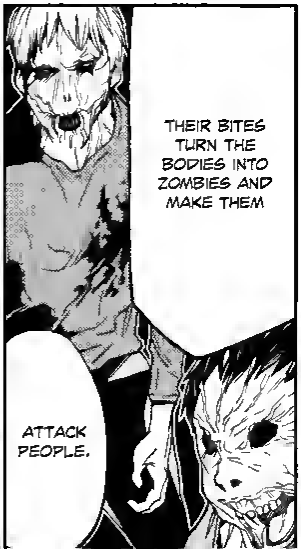
HAH
HAH
...
YOU RE FINALLY HERE.
YOU RE SURPRI-SINGLY SLOW, TARO.
NO, YOU GUYS ARE TOO FAST.
HEY, GIVE ME MY CLOTHES.
...BUT WHAT THE HECK ARE THEY?
THEY WERE DEAD BODIES,
BUT HAVE WOKEN UP AND ARE WANDERING AROUND THE STREET.
THANK YOU.
THEY STARTED ATTACKING US ONCE THEY SAW US.
IT WAS TOUGH TO GET TO THIS HOUSE.

THEY ARE PROBABLY
VAMPIRES.

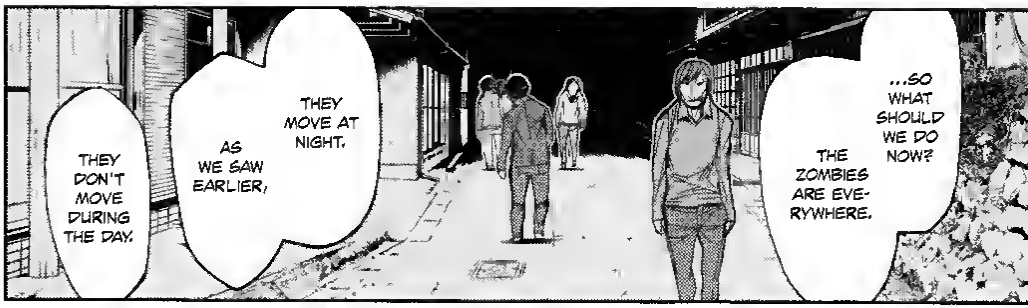
SOMEBODY KILLED THE PEOPLE IN THE VILLAGE,
TIED THE BODIES TO THE TREES
AND IS OFFERING THEIR BLOOD TO THE VAMPIRES.


I'M TALKING ABOUT THOSE CREATURES
WHO WERE FLYING IN THE AIR.


EXACTLY.
THAT'S HOW THEY'RE INCREASING THE NUMBER OF ZOMBIES.
...AND THE PEOPLE WHO ARE ATTACKED BY THE ZOMBIES ARE IN TURN TIED TO THE TREES.


THEIR BITES TURN THE BODIES INTO ZOMBIES AND MAKE THEM
ATTACK PEOPLE.

AND EVENTUALLY
EVERYONE FELL VICTIM.


...SO WHAT SHOULD WE DO NOW?
THE ZOMBIES ARE EVERYWHERE.
THEY MOVE AT NIGHT.
AS WE SAW EARLIER,
THEY DON'T MOVE DURING THE DAY.

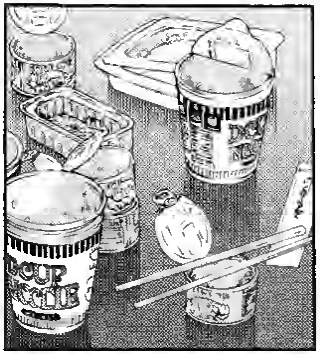
ALL RIGHT THEN, I'LL GO FIND FOOD.
TARO, YOU PREPARE THE BATH.
ARE WE GONNA BE SAFE?

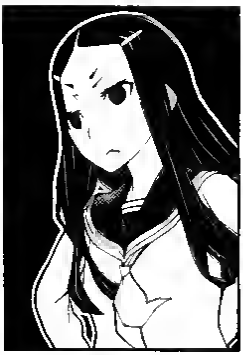
WE'LL STAY HERE UNTIL TOMORROW MORNING.
THEN WE'LL GET NEW INFORMATION FROM YATA-GARASU.

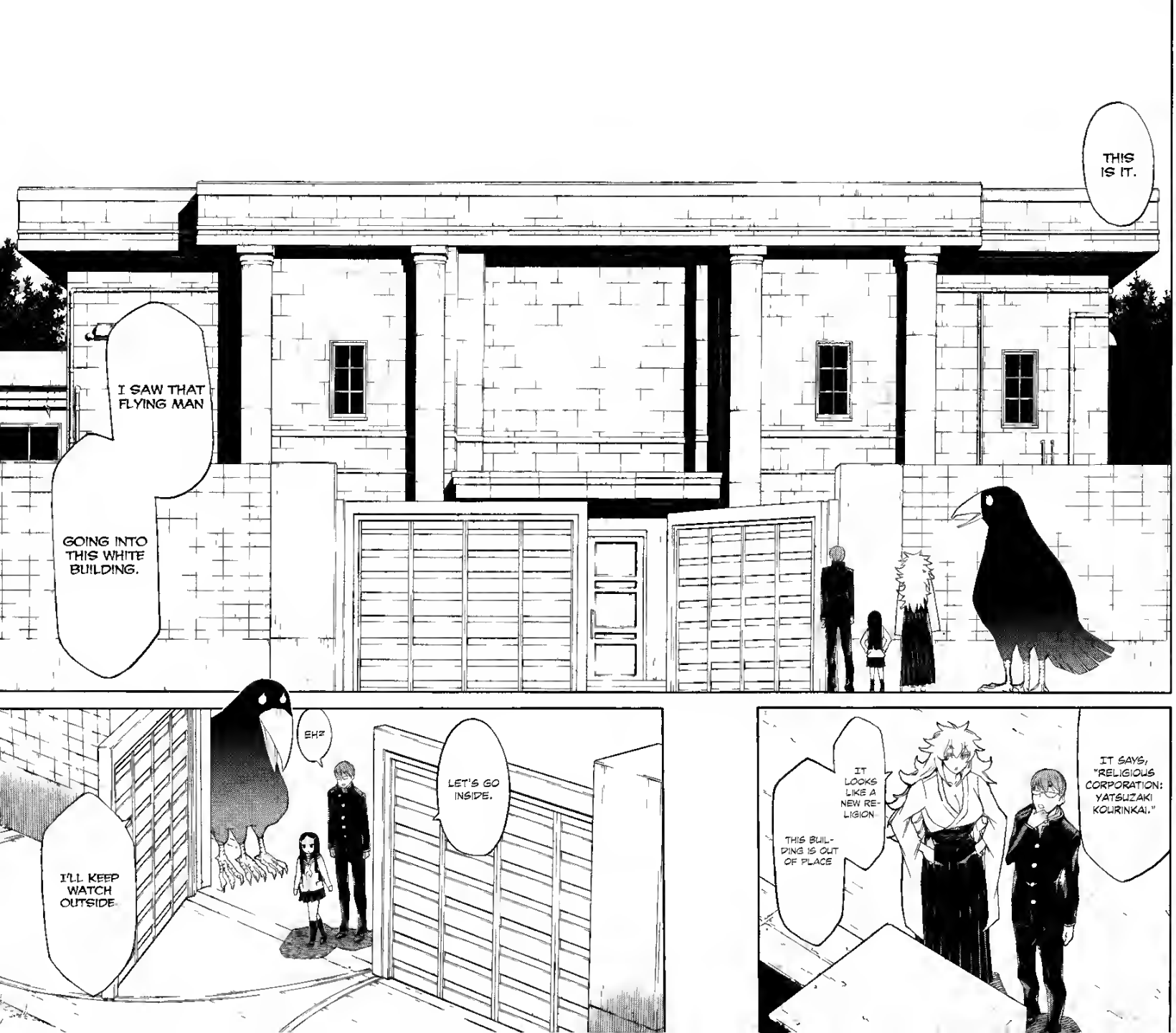
...
Nakua Bath
MAN UP, PUSSY!
BUT...
THEY DON'T LIKE LIGHT.
WE'RE FINE AS LONG AS WE HAVE LIGHT.

SKREE
SKREE
SKREE

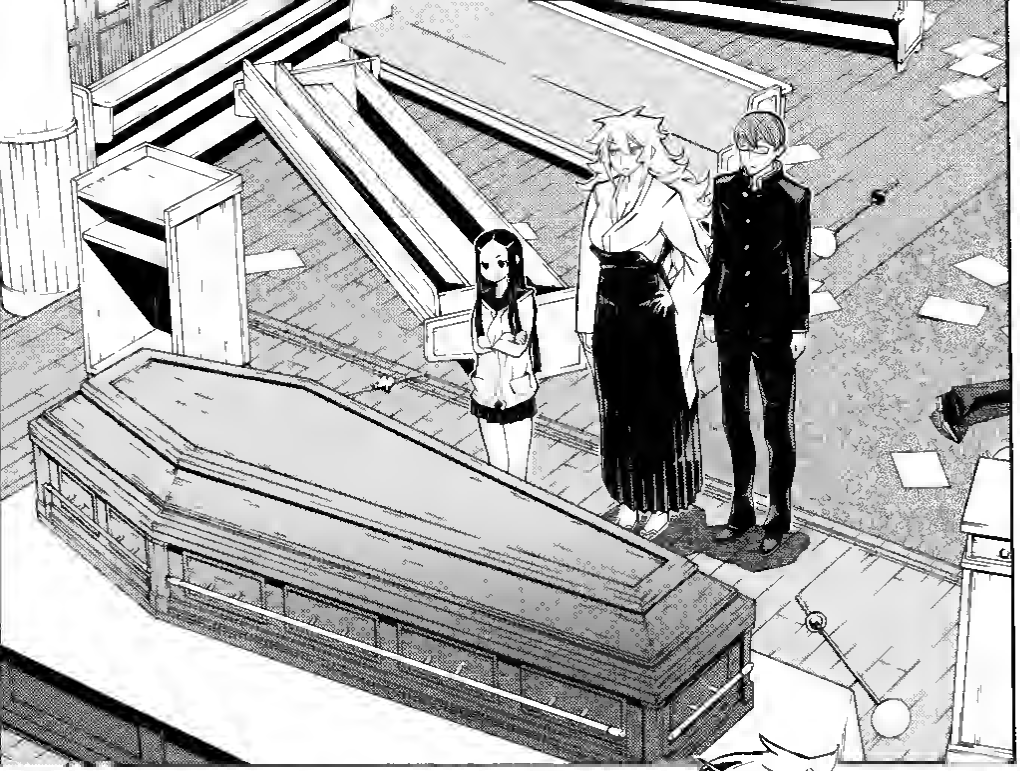
SKREE
SKREE
SKREE



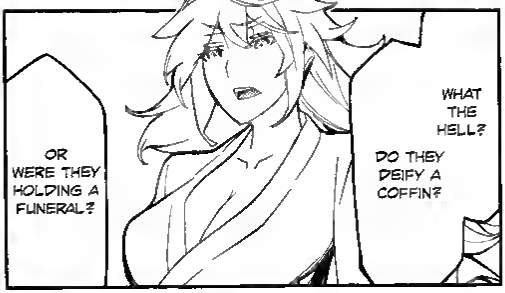


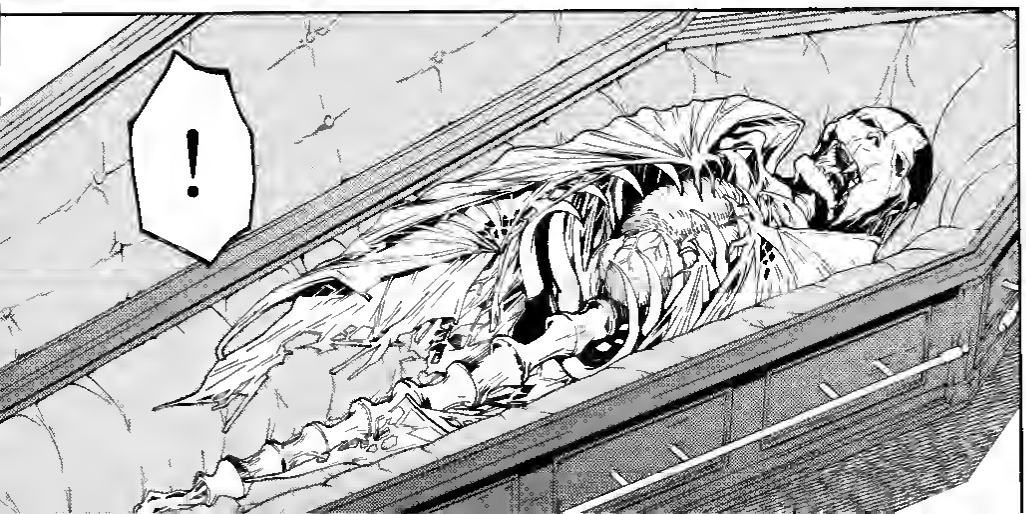

THIS IS IT.
I SAW THAT FLYING MAN GOING INTO THIS WHITE BUILDING.
EH?
LET'S GO INSIDE.
I'LL KEEP WATCH OUTSIDE.
IT LOOKS LIKE A NEW RELIGION
THIS BUILDING IS OUT OF PLACE
IT SAYS, "RELIGIOUS CORPORATION: YATSUZAKI KOURINKAI."

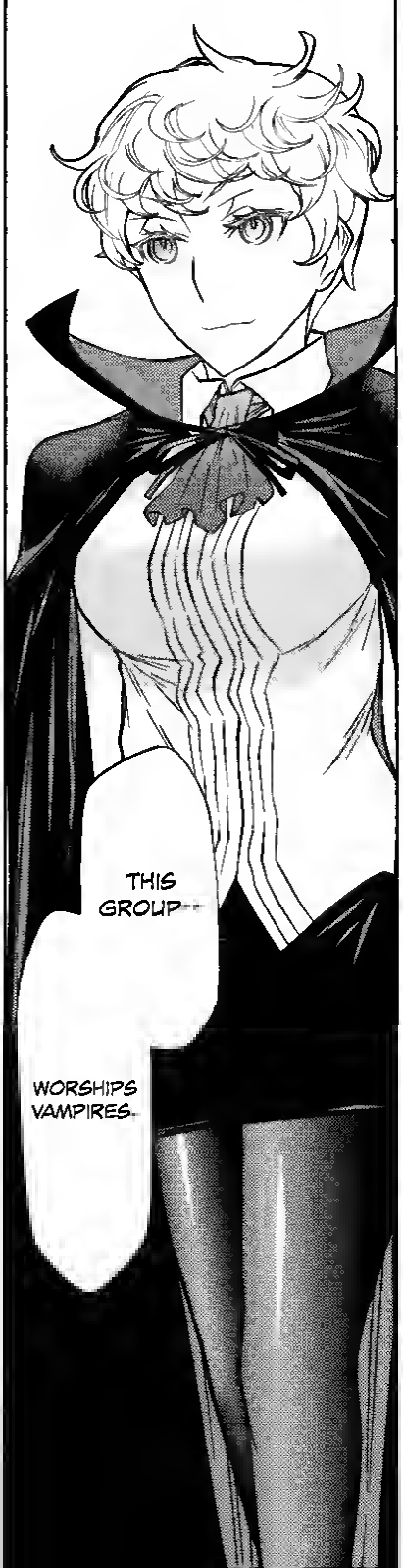
WHAT IF SOMEBODY IS INSIDE....
IT'S THE SAME HERE.
THIS IS TERRIBLE.



SUCKING BLOOD AND A COFFIN...
COULD THIS MEAN...


WHAT THE HELL?
DO THEY DEIFY A COFFIN?
OR WERE THEY HOLDING A FUNERAL?


!


THIS GROUP--
WORSHIPS VAMPIRES.

THAT'S THE "ORIGINAL VAMPIRE."

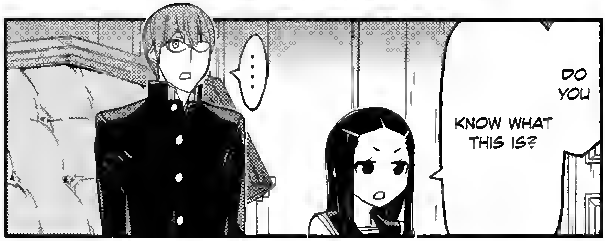
A WOMAN?
ISN'T YATA-GARASU ON WATCH OUTSIDE?
TARO, BE CAREFUL.
SHE'S NOT HUMAN.
THAT THREE-LEGGED CROW IS SLEEPING OUTSIDE.
ME?
NO, I'M NOT.
NOW LOOK UP.
YOU SEEM TO KNOW A LOT ABOUT THE SITUATION.
ARE YOU THE MASTERMIND BEHIND IT?

YOU GUYS ARE GOING TO KILL THEM, RIGHT?
WHILE THEY SLEEP IN THE DAYTIME....
THAT'S RIGHT.
BECAUSE THEY DESTROYED THE VILLAGE.
THAT'S NOT TRUE.
ゴゴゴゴゴゴゴ

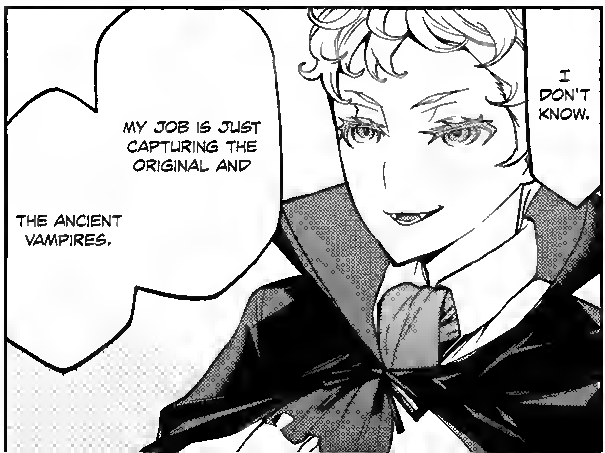
"THESE PEOPLE"
FROM THE RELIGIOUS GROUP
ARE RESPONSIBLE FOR IT.
push
THE VAMPIRES WERE JUST TRYING TO SURVIVE.
ISN'T THAT RIGHT, GOD OF LAND?
BUT WE CALL YOU A FALSE GOD WHO PRETENDS TO BE A GOD OF THE LAND.
WHO ARE YOU!?
KEEP YOUR MOUTH SHUT, BITCH...

THE RELIGIOUS GROUP SUCCEEDED IN CONTROLLING THE ANCIENT VAMPIRES AFTER OBTAINING THE BODY OF THE ORIGINAL VAMPIRE, AND THEY PLANNED TO TAKE POSSESSION OF THIS AREA.
BUT IRONICALLY THEY ENDED UP BECOMING ZOMBIES.
THAT'S HOW IT ENDED.
HUH!?
I'LL BITE THROUGH YOUR THROAT AND MAKE YOU A MUTE!
THAT WOMAN ALREADY KNEW GINKO-SAN'S TRUE NATURE.
NO WAY.
I'M NOT GOING TO DO SUCH A VIOLENT THING...
...I SEE.
SO WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW?
WE'LL EXTERMINATE THE VAMPIRES.
ARE YOU GOING TO STOP US?
LET'S MAKE A DEAL.
IF YOU LET THEM GO,
I'LL GIVE YOU THE CRIMINAL MASTERMIND.

ドゴォ
ポイ


DO YOU KNOW WHAT THIS IS?
...

IT'S A... TORAI-SHIN!?


I DON'T KNOW.
MY JOB IS JUST CAPTURING THE ORIGINAL AND THE ANCIENT VAMPIRES.

"WE"
DON'T LIKE TO CAUSE TROUBLE.
I PROPOSE A MUTUAL NON-INTERVENTION BETWEEN US.
THAT'S FINE.
TAKE THE ORIGINAL VAMPIRE WITH YOU.
BUT WE'LL KILL ALL THOSE ANCIENT VAMPIRES ON THE CEILING.
THEY DESTROYED A VILLAGE. WE WON'T TOLERATE THAT.

FEEL FREE TO STOP US IF YOU HAVE ANY OBJECTIONS.
THIS IS JAPAN.
I WON'T LET YOU DO WHATEVER YOU LIKE.

YOU'RE JUST A FALSE GOD....
YOU'LL REGRET
THAT YOU DIDN'T MAKE A PEACEFUL AGREEMENT WITH "US"....
HMPH.
YOU DIS-COUNT
THE EXISTENCE OF THE CITIZENS TO BEGIN WITH.
I CAN'T MAKE A DEAL WITH SUCH A PERSON.
YOU CAN HAVE THE ORIGINAL VAMPIRE.
JUST TAKE IT AND GO AWAY.

I'M GRETA LUGOSCH.
...
!!
REMEMBER
MY NAME.

I'M NAKUA.
EXCUSE ME, NAKUA-SAN?
WHO IS SHE, REALLY?
YOU DON'T KNOW VAMPIRES?
EH?
SINCE SHE'S FINE EVEN IN DAYLIGHT,
SHE'S PROBABLY A HIGH-RANK VAMPIRE.
SHE'S NOTHING MORE THAN A MONSTER, THOUGH.
A MONSTER?
EXACTLY.

SHE'S NOT A NORMAL VAMPIRE.
WELL WELL.
WITH GUYS LIKE THAT SPREADING AROUND JAPAN,
I HATE TO THINK OF WHAT LIES AHEAD.
CHAPTER 11/END

You're a monster
You and you are messengers of the Gods

VORTEX-SCANS.com

#VORTEX @IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER: YAKKUL
TRANSLATOR: MASA
PROOFREADER: KISS-SHOT
CLEANER: KANE
REDRAWER: WIL
TYPESETTER: WIL
QUALITY CONTROL: KANE, WIL

NAQUA-DEN

BY MITSUNAGA YASUNORI

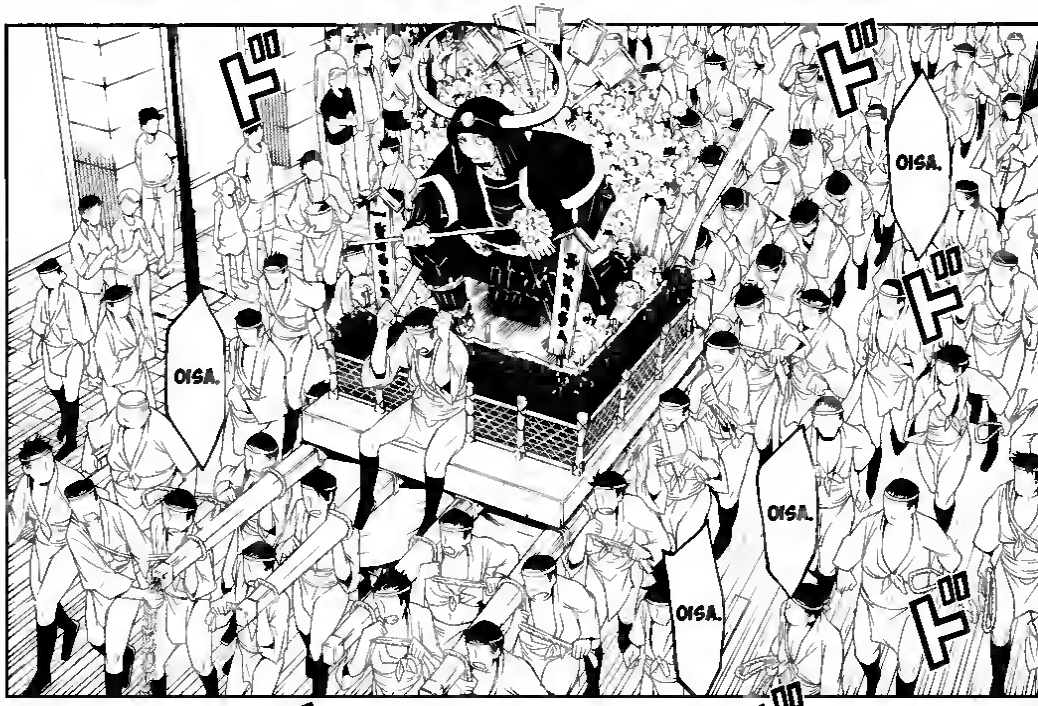
CHAPTER 1: NAKUA ENCOUNTERS THE VAMPIRE

第十三和
ドドド

I'VE NEVER SEEN A GROUP OF BOARS STORMING INTO THE TOWN.
WHAT THE HELL HAPPENED?

Chapter 12
Nakua Rides on the Float
NAQUA DEN

OISA.
OISA.
OISA.
ドドドド


ドドドド
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
ドドドド

ドドドド
I DON'T KNOW,
BUT IT'S "SOME-THING"!

ドドドド
HEY,
SOMETHING IS HEADING TOWARDS US!
WHAT'S COMING?

WHOA!

causing accidents during which floats decorating the festival were flipped
For the past few days, sudden gusts of wind with unknown origin have occurred at the Meitai Gion float festival in HK city,
Blasts of wind made the floats topple over
at the Meitai Gion float festival in HK city.

They are considering canceling the float racing to be held in 3 days time.
for the "float racing" was called off today
Luckily no one sustained serious injuries, but a practice session

WHAT IF AN ACCIDENT HAPPENS ..
WE'LL DEFINITELY DO IT.
WHAT SHOULD WE DO ABOUT THE FLOAT RACING!?
NO IDEA!
WHAT WAS THAT!?
HERE WE GO AGAIN
どよ
どよ
どよ
どよ

MEITAI GION FLOAT FESTIVAL EXECUTIVE COMMITTEE

NO PROBLEM.
I'M A GOD.
HEY YOU,
THAT ROOM IS FOR MEN ONLY!
A GIRL...
IS SHE ALLOWED TO BE HERE?
A GOD?
NO WAY!
I'LL EXPLAIN TO YOU WHY THOSE ACCIDENTS HAPPENED.
IT WAS THE "SPEED".

どんっ
!?
THE SPEED YOU GUYS PULLED THE FLOAT AT
WAS TOO SLOW.

YOU DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT, LITTLE GIRL.
NO WAY!
OUR FLOAT WAS SLOW!?
WHAT DID YOU SAY, BRAT!?

I'LL SHOW YOU EVIDENCE.
rustle rustle

You're mistaken
DO YOU KNOW THIS FLOAT FESTIVAL IS ALL ABOUT
THE SPEED WE PULL THE FLOATS AT?

!?
ば
ARE THOSE POLAROID PICTURES?
In this era?

THOSE PHOTOS WERE SHOT WITH A SPECIAL METHOD.
WHAT'S THIS HUGE BOAR?
HE'S A GOD!
HUH?
HE'S ALSO A GOD AN ARE-GAMI, WHO WENT OUT OF CONTROL WITH RAGE.

Can't believe this
SO FAR, THE ONLY DAMAGE DONE WAS TO THE FLOATS. I SAY YOU GUYS HAVE BEEN LUCKY.
WHAT SHOULD WE DO THEN?

IF YOU DON'T STOP HIM,
NOT ONLY WILL THE FESTIVAL BE CANCELLED,
BUT THIS LAND WILL BE FOREVER CURSED AND PLAGUED BY MANY DISASTERS.

OUTRUN THE BOAR.

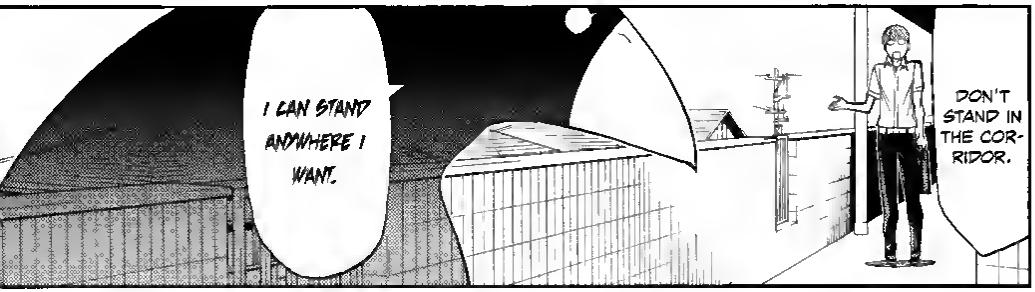
MAYBE YOU GUYS DON'T KNOW ABOUT THIS,
BUT THE AREGAMI IS RUNNING THE SAME ROUTE AS YOU.
HE CAUGHT YOU GUYS BEFORE THE FINISH LINE
AND BROKE THREE FLOATS.

THE ONLY WAY TO CALM
THE AREGAMI DOWN IS
TO FINISH THE FLOAT RACE BEFORE HIM.

HAHAHA, THAT'S BECAUSE YOUR TEAM IS SO SLOW!
SAY IT AGAIN?
Hey
I'LL GIVE YOU A BEATING.

THE SPEED HE RUNS AT WAS CALCU-LATED BY A GUY WHO'S WORKING FOR ME
AND YOUR TARGET TIME WAS DETER-MINED.
20 minutes and 30 seconds!
If you pull your float in that time,
you can beat the Aregami.
THE TIME IS...
That's my laptop...
20 minutes... That's im-possible!!
We naad to pull that haavy float for 5 KM!
Wa could only do 30 mins at bast. Besides, the fastest time ever done wes 25 minutes 58 seconds,
which is en un-beeteble record.
This is impossi-ble.
This girl doesn't know whet she's telking about.
YOU MUST TRY.
THE ONES WHO RESTORE PEACE TO THIS LAND ARE NOT GODS,
BUT YOU CITIZENS!

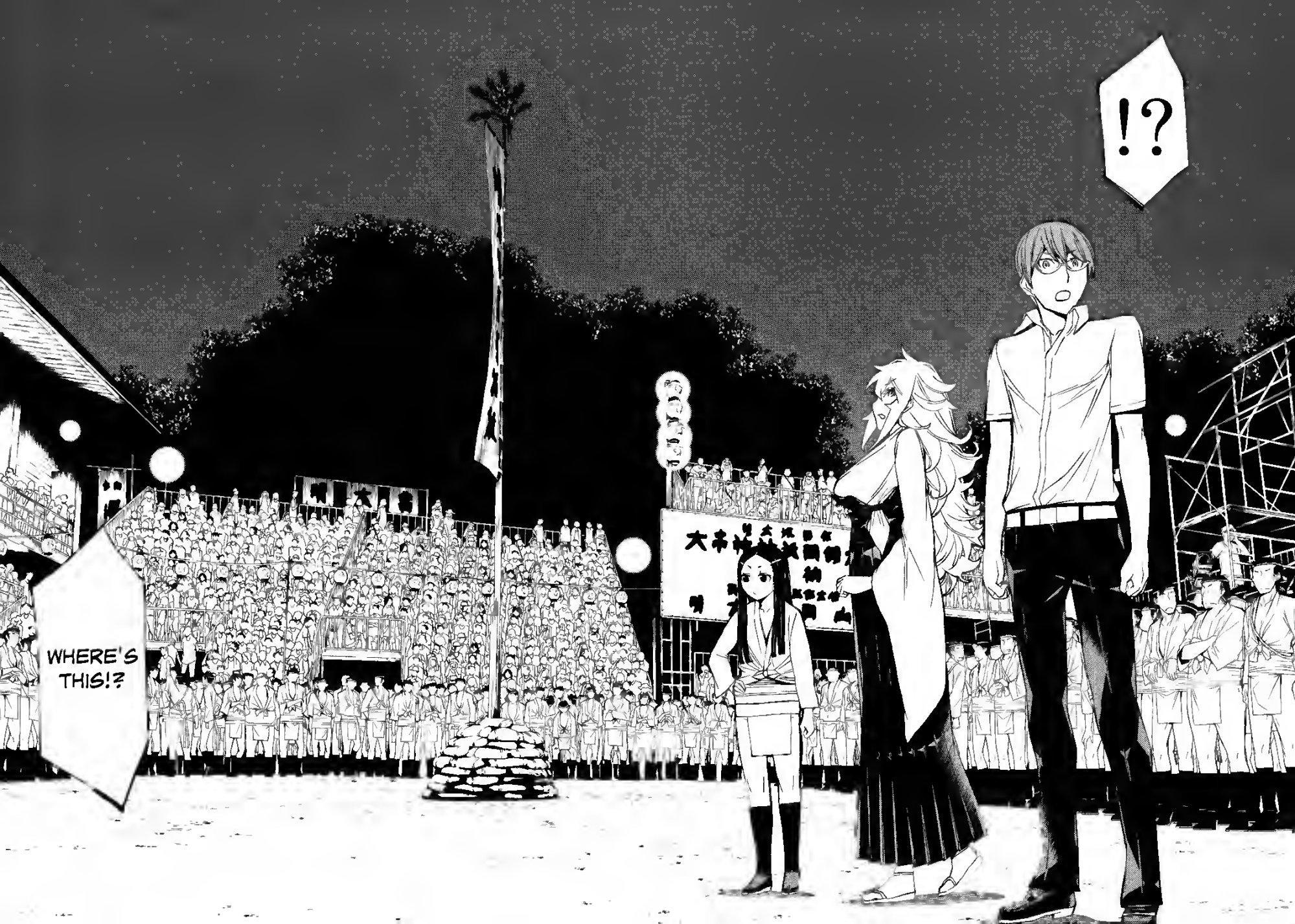
...next in the news.
HK city, H prefecture, has been struck by blasts of wind lately.
The city is holding the Meitai Gion float festival this week,
but they are considering canceling the festival.
Mmm...
I'LL FEEL BAD FOR THEM IF THE FESTIVAL IS CANCELLED, ONII-CHAN.
BUT THEY HAVE TO IN ORDER TO BE SAFE.
YOU'RE RIGHT...
IS THIS BEING DONE BY THE AREGAMI...
A GOD'S WORK?



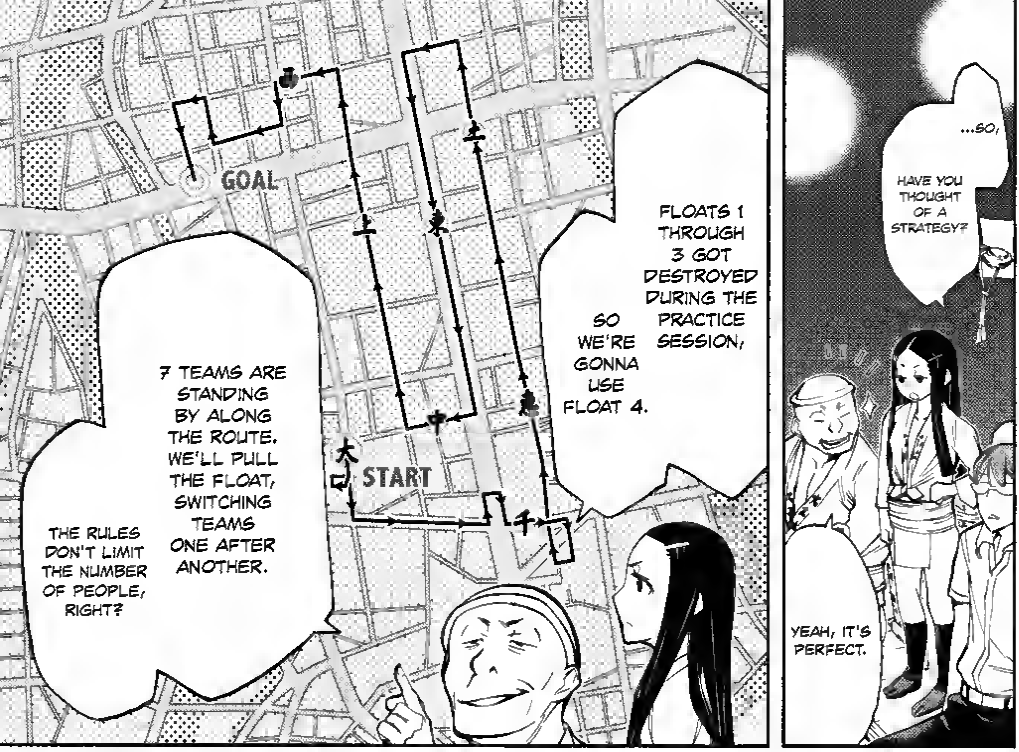
TL NOTE: A NAME FOR FLOATS USED IN SOME FLOAT FESTIVALS IN NORTHERN KYUSHU

I THINK I JUST HEARD SOMETHING.
...
GINKO-SAN... GRANDMA...
OH.
SORRY WE WOKE YOU UP.
UM...
WHERE ARE YOU GOING THIS LATE AT NIGHT?
I'M GONNA SEE A FESTIVAL.
PLEASE TAKE GOOD CARE OF THE GOD.
SURE, KIE-SAN.

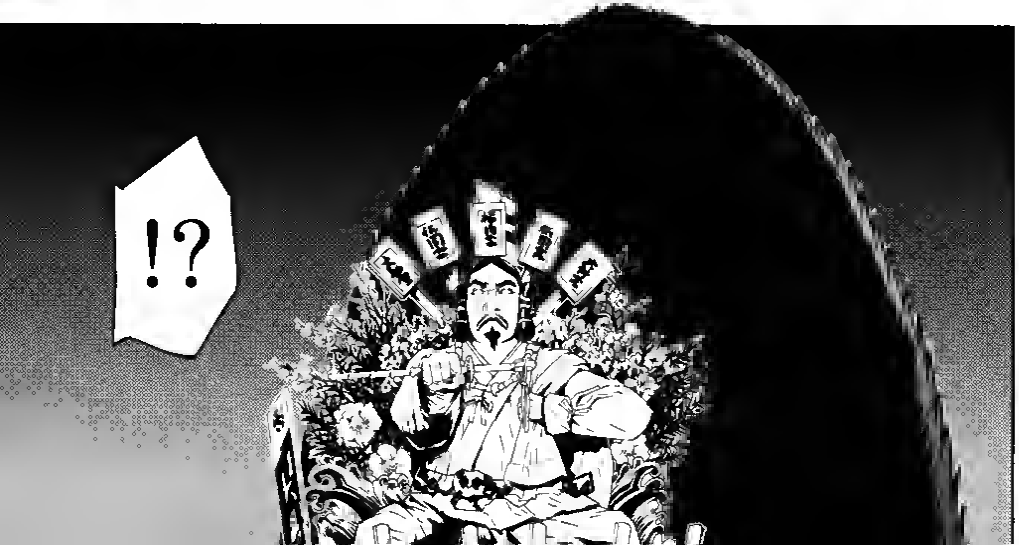
KANDA?
Again?
THE GOD?
YES.
THEY DISAP-PEARED AGAIN.
WHAT ABOUT KANDA?
GINKO-SAN IS HELPING WITH
THE GOD'S IMPORTANT WORK.
THAT YOUNG MAN IS NO ORDI-NARY MAN.
MARRYING HIM IS NOT A BAD IDEA.

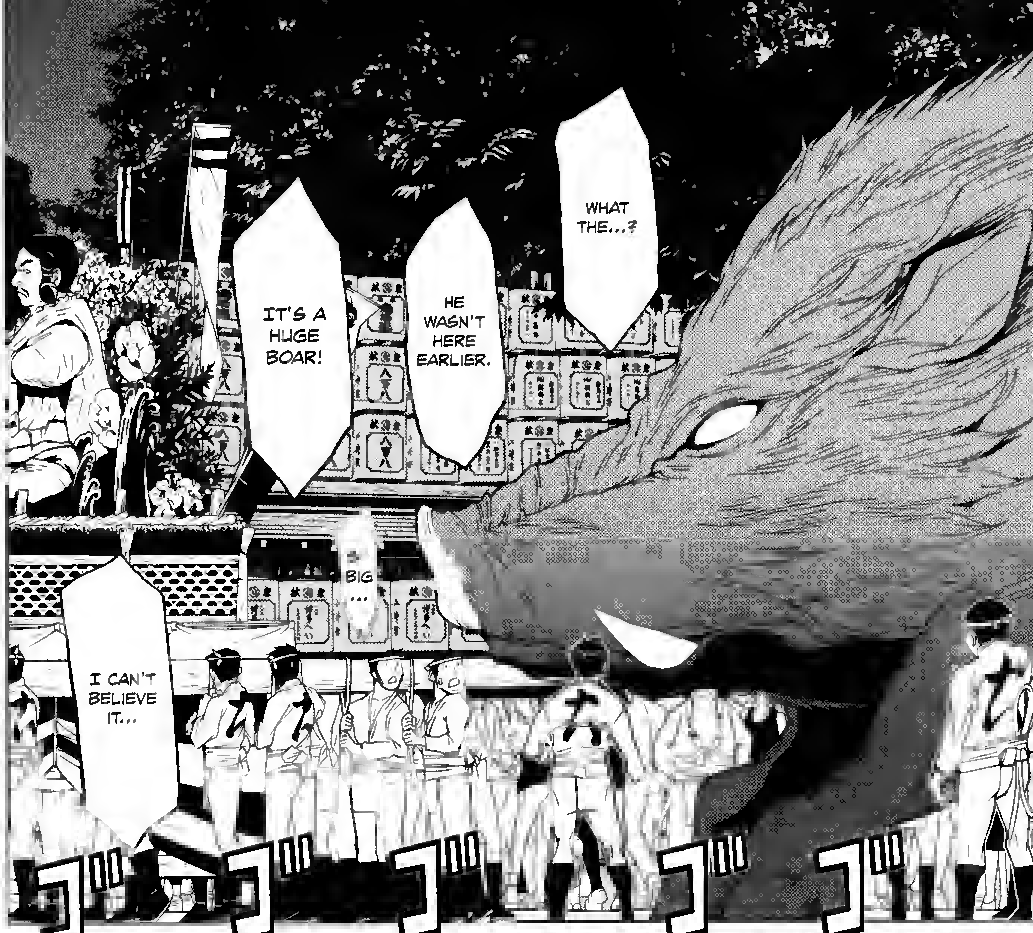

!?
WHERE'S THIS!?

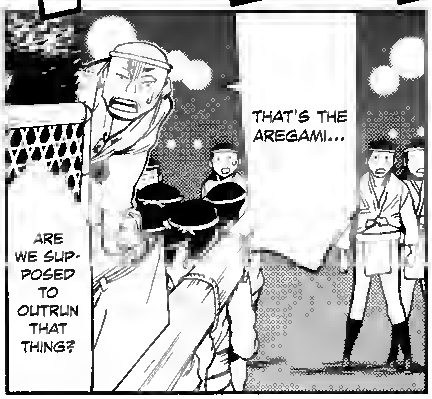
THIS IS THE MEITAI GION FLOAT FESTIVAL
IN HK CITY, H PREFECTURE.
ドドド

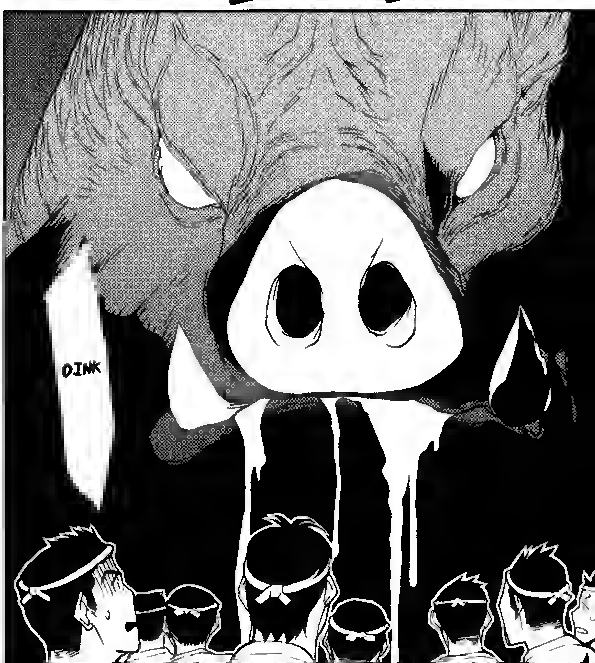

GOAL
START
FLOATS 1 THROUGH 3 GOT DESTROYED DURING THE PRACTICE SESSION,
SO WE'RE GONNA USE FLOAT 4.
7 TEAMS ARE STANDING BY ALONG THE ROUTE. WE'LL PULL THE FLOAT, SWITCHING TEAMS ONE AFTER ANOTHER.
THE RULES DON'T LIMIT THE NUMBER OF PEOPLE, RIGHT?
...SO,
HAVE YOU THOUGHT OF A STRATEGY?
YEAH, IT'S PERFECT.

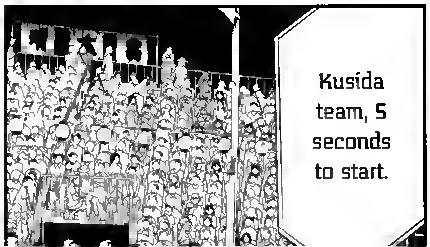
I SEE. USING A RELAY STYLE WOULD LET YOU BEAT EVEN A MARATHON MEDALIST.
BY THE WAY, GOD, IT'S STILL HARD TO BELIEVE THERE'S A THING CALLED AREGAMI.
IT EXISTS.
LOOK BEHIND US.


!?

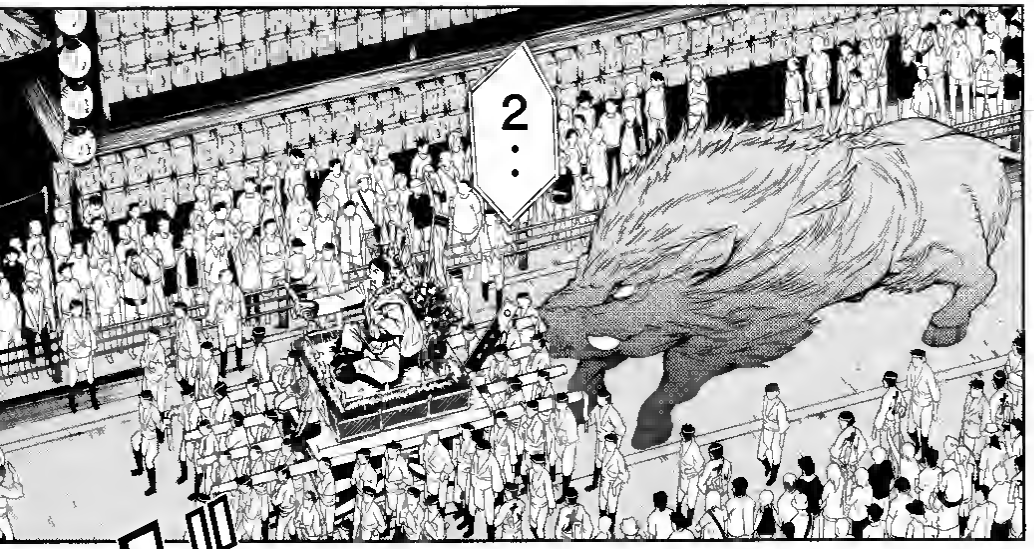

WHAT THE...?
HE WASN'T HERE EARLIER.
IT'S A HUGE BOAR!
BIG...
I CAN'T BELIEVE IT...
ゴゴゴゴゴゴゴゴ


THAT'S THE AREGAMI...
ARE WE SUPPOSED TO OUTRUN THAT THING?


OINK


Kusida team, 5 seconds to start.

4・・
3・・


2・・

ドオオン

1・・
YOUNG MAN, PUT THIS ON!!

OISA.
LET'S GO!
START!
OISA!

ドドド

OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.

Something is happening in this festival!

.....
Hey mister, what happened?

Look at them.
They're lying down on the ground.

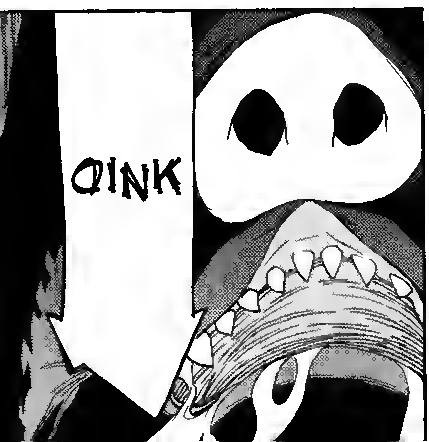
I WAS PULLING THE FLOAT AS HARD AS I COULD,
Again
BUT I LOST MY STRENGTH BEFORE I KNEW IT, AND FELL DOWN.

THAT FLOAT IS ABSORBING OUR ENERGY...
WE'LL SEE
A GREAT RECORD TODAY...!

...that's it.
But what on earth
is happening here?

GOOD LUCK!
OISA!
THEY RE COMING!
RUN FASTER!!
WE'LL RECEIVE IT WHILE RUNNING.
OISA!
!!
OH CRAP...
OISA!
OISA!

AGH!!


OINK

FOCUS!
WE'RE STILL FINE!
IT PASSED THROUGH OUR BODIES AND HIT THE FLOAT!?

!?

GRR
RRR

A HUGE DOG IS HELPING US.
ガオオオオオオ
WHAT'S THAT?
IT'S A DOG.
ガ
ガ
ガ
HUH?
I'M A WOLF, NOT A DOG!!
AHEAD.
IDIOT.
LOOK AHEAD.
ドコ
GYA!
明太

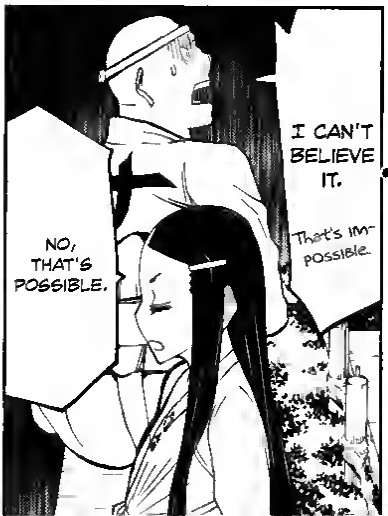
UGH HH!
HANG ON GUYS!!
OISA
OI SA.
OISA
DAMMIT
WE CAN'T HOLD OFF AN ATTACK LIKE THIS FOREVER
OISA.
OISA

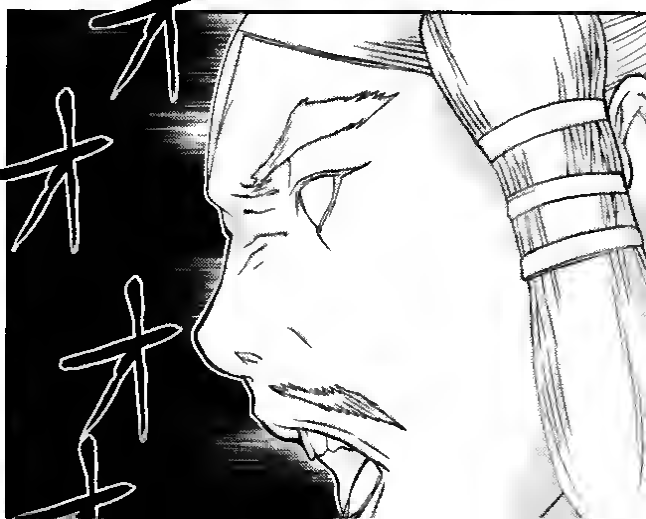
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
WE'RE ENTERING A CORNER!
OH CRAP, HE'S COMING!

RGH...
DAMN IT...
IT'S BREAKING MY ARMS...

HE'S GETTING CLOSE!
OH NO...
NO... I CAN'T MOVE MY HANDS ANYMORE.
ARE YOU OKAY?
YOU DID GREAT, YOUNG MAN.
THE MORE YOU WISH FOR THE PEACE OF THIS LAND,
IT DEPENDS ON YOU GUYS.
WE WON'T MAKE IT, WILL WE?
WHAT SHOULD WE DO, GOD?
WILL BECOME.
THE STRONGER THIS LAND

OOKUNI-NUSHI
STARTED MOVING!?


I CAN'T BELIEVE IT.
That's IM-POSSIBLE.
NO, THAT'S POSSIBLE.

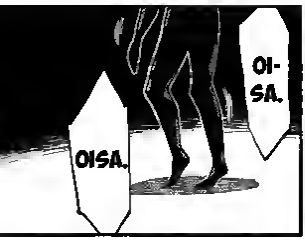


TONIGHT, THIS LAND IS FILLED WITH INCREDIBLE ENERGY.
THAT'S THE POWER TO CAUSE
A MIRACLE.
ABSO-LUTELY. THIS FESTIVAL'S ENERGY IS
UNLIKE ANY OTHER!
RUU UN!
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
OISA.
相崎問屋街

道山傘鋼ら止
相崎問屋街

だっしゃあっ
WE WON!
…
WE… WON!

GONE…!?
HEY THE BOAR IS


OI-SA.
OISA.

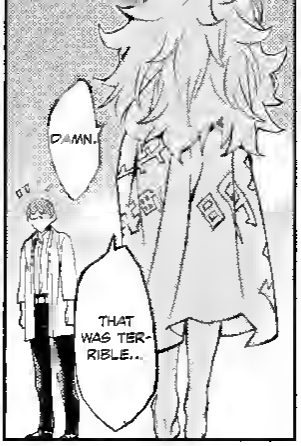
HEY YOU.

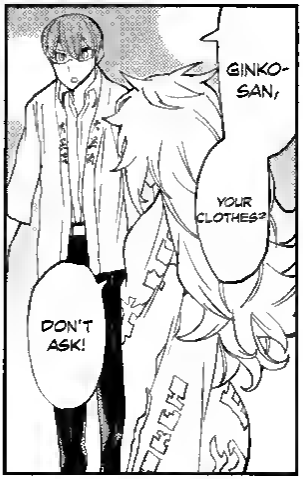
どおっ
WE WON!
LET'S CELE-BRATE!
おおっ
WE RESTORED THE PEACE!

ドドド

ALRIGHT.
WE RE-MOVED ANOTHER TORAI-SHIN TODAY.
A!
I'M STUNNED.
OISA.
OISA.
YES. THIS PLACE IS FILLED WITH UTTER EXCITEMENT.
YEAH.
ME TOO.
南流
南流
I LOVE
JAPAN'S FESTI-VALS.

DAMN...
THEY SAW ME NAKED...
I'M STILL A VIRGIN, YOU KNOW...


DAMN.
THAT WAS TERRIBLE...


GINKO-SAN,
YOUR CLOTHES?
DON'T ASK!

They are invading Japan.
Their evil power is spreading to many places in various ways.
OK, LET'S GO HOME.
YES.
...

第十三和／おわり

I'm telling you, that happi coat looks good on you.

VORTEX-SCANS.com
#VORTEX@IRC.INCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER: YAKKUL
TRANSLATOR: MASA
PROOFREADER: KISS SHOT
CLEANER: KANE
REDRAWER: KISS SHOT
TYPESETTER: WIL
QUALITY CONTROL: KISS-SHOT

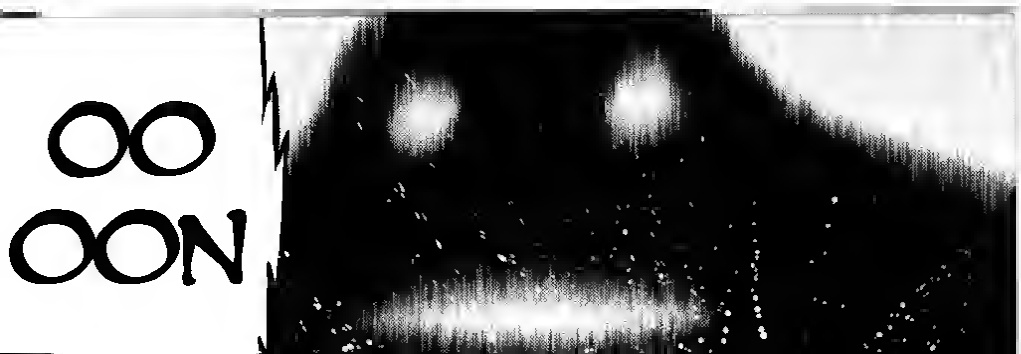
NAQUA-DEN

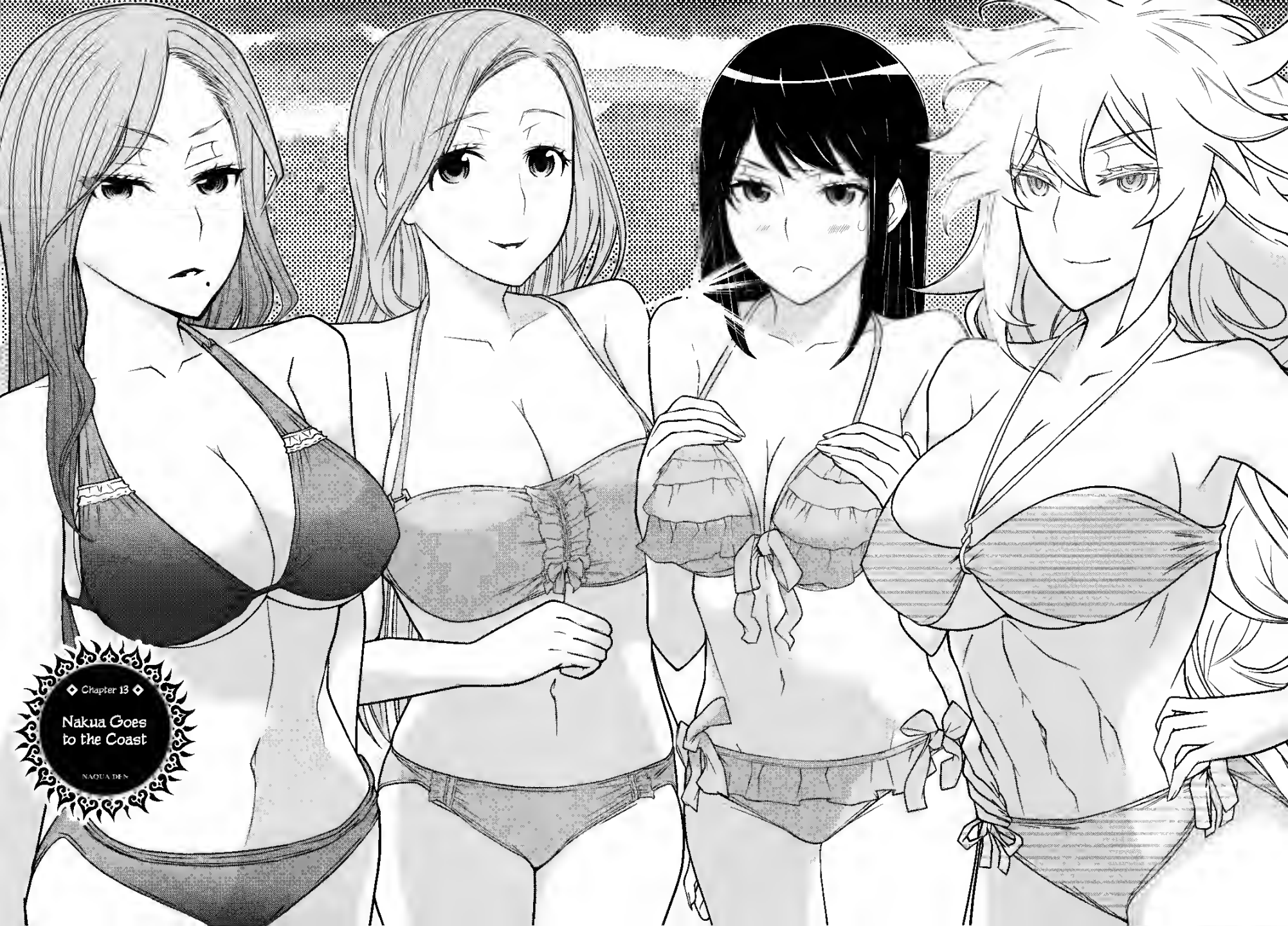
BY MITSUNAGA YASUNORI

CHAPTER 12: NAKUA RIDES ON THE FLOAT

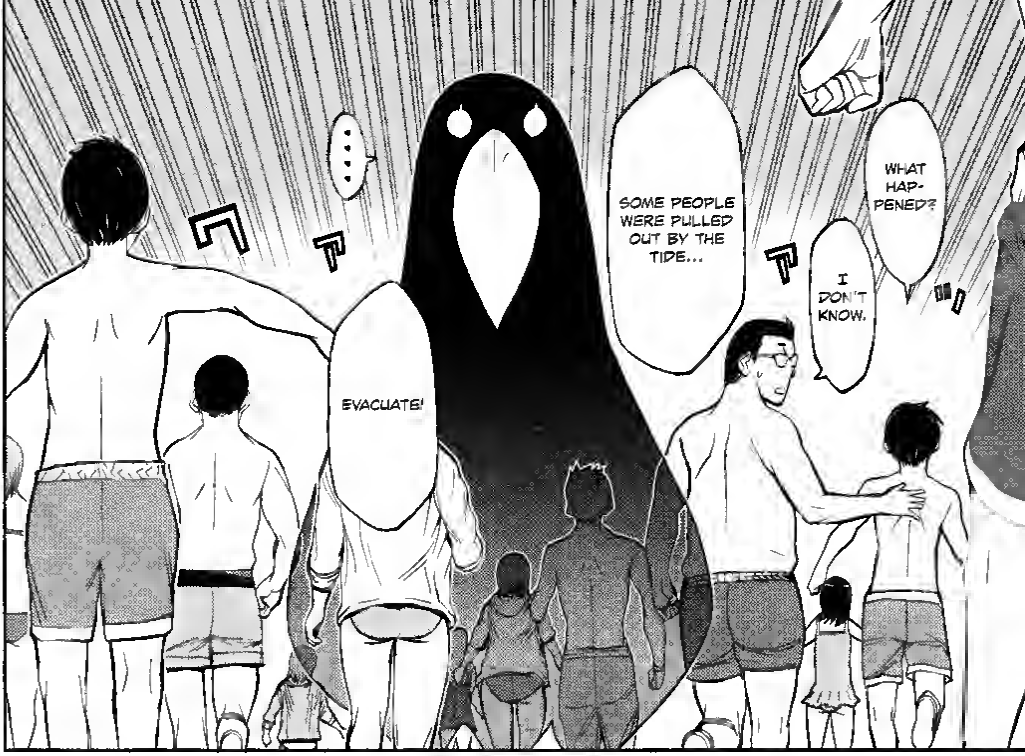
第十三和

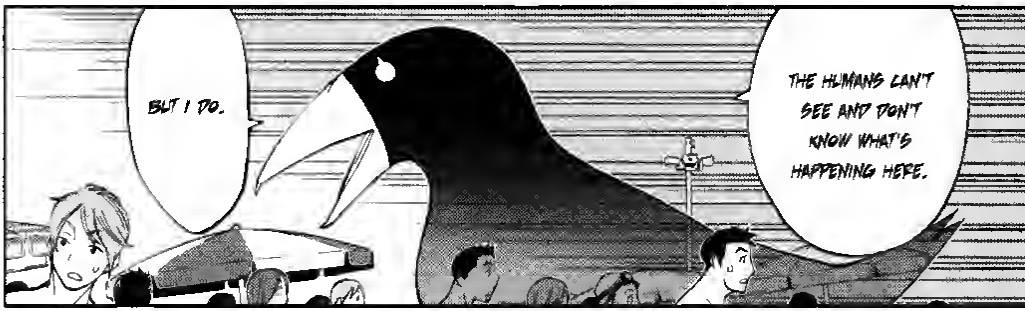
OH... THAT'S AWE-SOME!
LOOK AT THAT WHALE.
IT'S HUGE!
AMAZ-ING!
THERE'S ANOTHER WHALE OVER THERE.
ARE THEY MOVING IN A GROUP?
WE'RE SO LUCKY!
HOLD ON... SOMETHING IS DIFFER-ENT...!


OO
OON

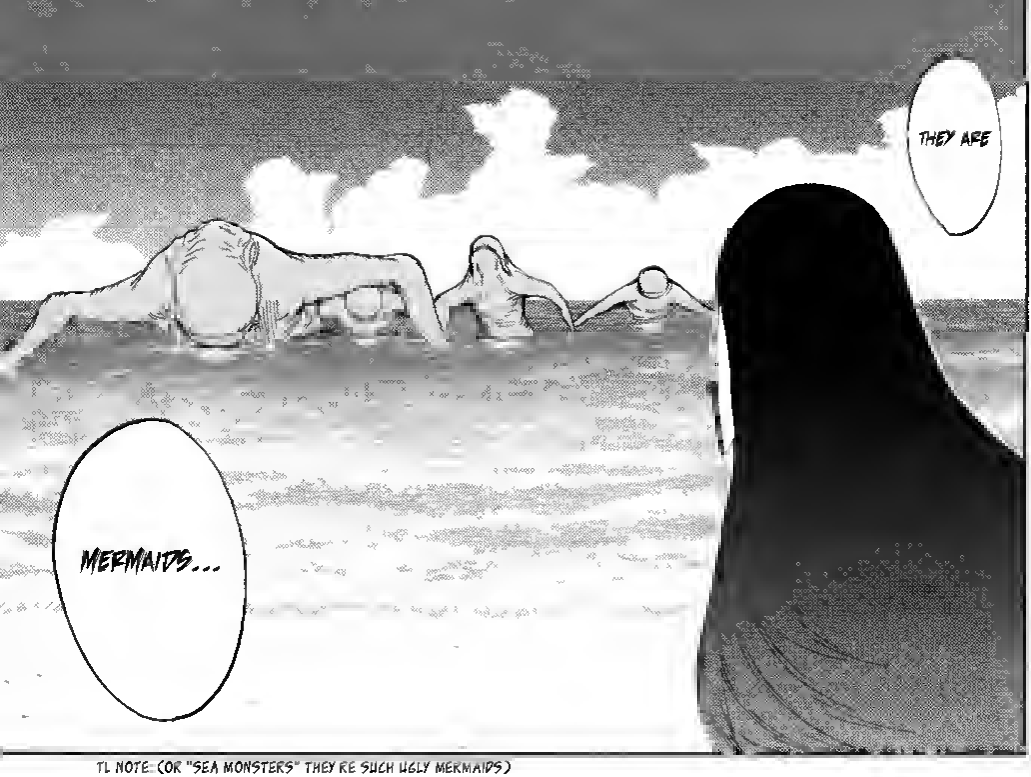

Chapter 13
Nakua Goes to the Coast
NAOQUA DEN

AGH!
!?
WAAAAH!
SOME-THING'S IN THE WATER!
KYA AA!
EVERY-BODY RUN...

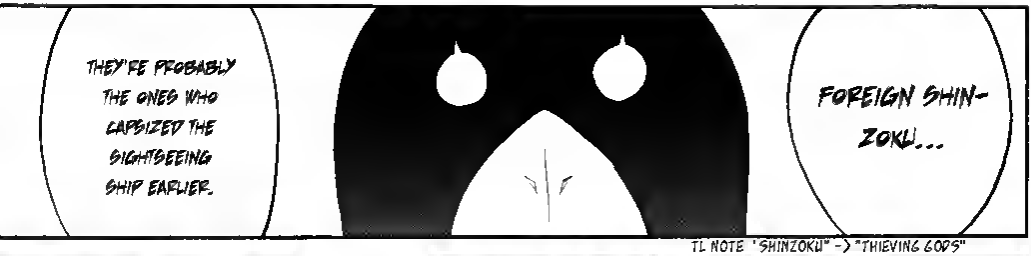

EVACUATE!
SOME PEOPLE WERE PULLED OUT BY THE TIDE...
WHAT HAP-PENED?
I DON'T KNOW.


BUT I DO.
THE HUMANS CAN'T SEE AND DON'T KNOW WHAT'S HAPPENING HERE.

ooo



TL NOTE: (OR "SEA MONSTERS" THEY'RE SUCH UGLY MERMAIDS)



TL NOTE 'SHINZOKU" -> "THIEVING GODS"

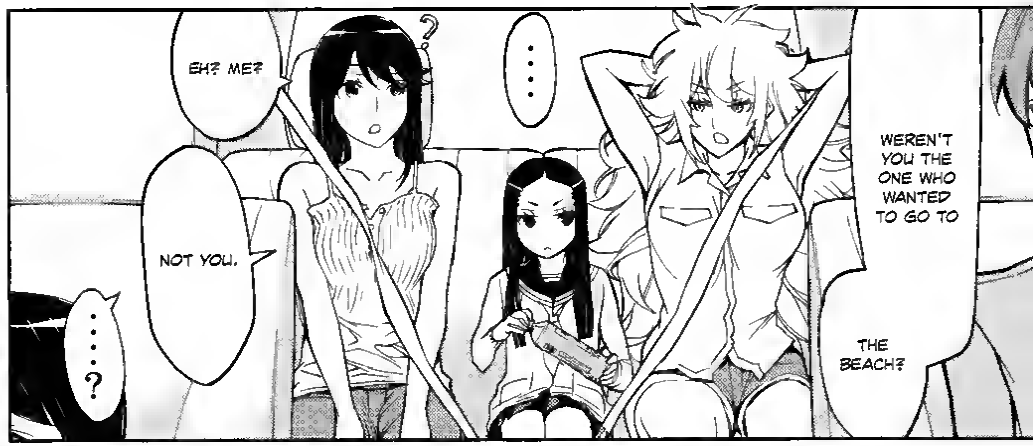
沈没事故
LIVE
SONY
Today, at 9AM, a whale-watching ship sunk off the coast of Shikoku
after colliding with an unknown object.
Currently, 18 people are missing.
ONII-CHAN!
and checking whether other ships have passed by the area.
The Japanese Coast Guard are searching for the missing people
It appears that the ship collided with a whale
THEY'RE WAITING FOR YOU DOWN THERE!
THEY?
HURRY UP, WE'RE GOING TO
THE BEACH!

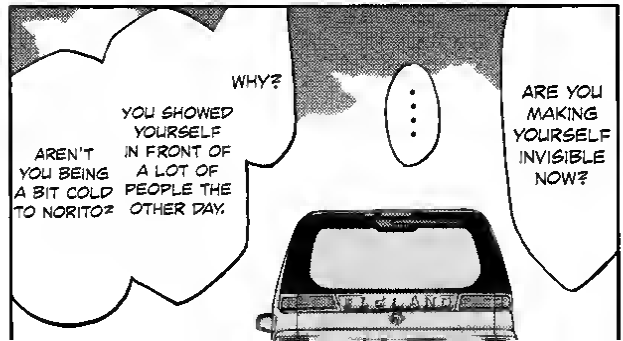
HEY, HURRY UP.
...
?
POOR SENSEI.
...WHY IS SENSEI HERE?
OH.
BECAUSE I DON'T HAVE A DRIVER'S LICENSE.
EH...?
THE SEA, HUH...
HMPH.

EHH!?
YOU'VE NEVER BEEN TO THE SEA?
WELL, I WAS BORN AND RAISED IN THE MOUNTAINS.
WHY ARE YOU SO SURPRISED?
IT'S REALLY RIGHT?
DOESN'T MATTER
THERE RE PLENTY OF PEOPLE LIKE ME
YOU GOTTA BE KIDDING...
NO.
DIDN T YOU GO TO A BEACH FOR A FIELD TRIP?
...
NO, THAT'S NOT GOOD!

WHEN YOU DIE AND GO TO HEAVEN
YOU WILL DEFINITELY TALK ABOUT THE SEA THERE.
IS THERE SUCH A THING AS HEAVEN?
I'M NOT SURE.
HEY,
WHO ARE YOU TALKING TO, GINKO-SAN?
SO YOU SHOULD GO TO THE SEA AND EXPERIENCE IT BEFORE YOU DIE.
YOU'RE GOING, GINKO.
HUH?
YOU'RE GOING TO BEACH WITH US.

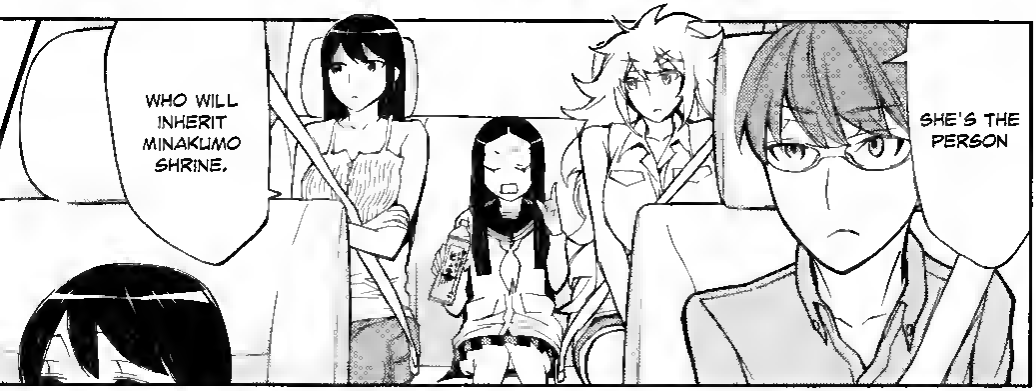
People have been ordered not to swim in the area around the coast.
6 people went missing after getting caught by the tide at XX coast in Shikoku.
THAT'S SCARY...
THIS PLACE IS FAR FROM SHIKOKU, SO IT'S SAFE.
コォォォォォ


EH? ME?
NOT YOU.
.....?
.....
WEREN'T YOU THE ONE WHO WANTED TO GO TO THE BEACH?

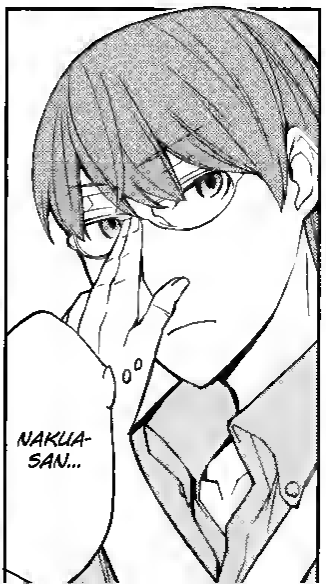

WHY?
YOU SHOWED YOURSELF IN FRONT OF A LOT OF PEOPLE THE OTHER DAY.
AREN'T YOU BEING A BIT COLD TO NORITO?
.....
ARE YOU MAKING YOURSELF INVISIBLE NOW?

HEY.
WHAT?

I WON'T INTRODUCE MYSELF TO HER UNTIL SHE CAN SEE ME
WITH HER OWN ABILITY.
I DON'T THINK SO,
GINKO.


WHO WILL INHERIT MINAKUMO SHRINE.
SHE'S THE PERSON

WELL,
YOU SOMETIMES TALK TO YOURSELF, GINKO-SAN.
POOR NORITO...
WHAT!?
HEY LOOK! THE SEA!
YEAH.

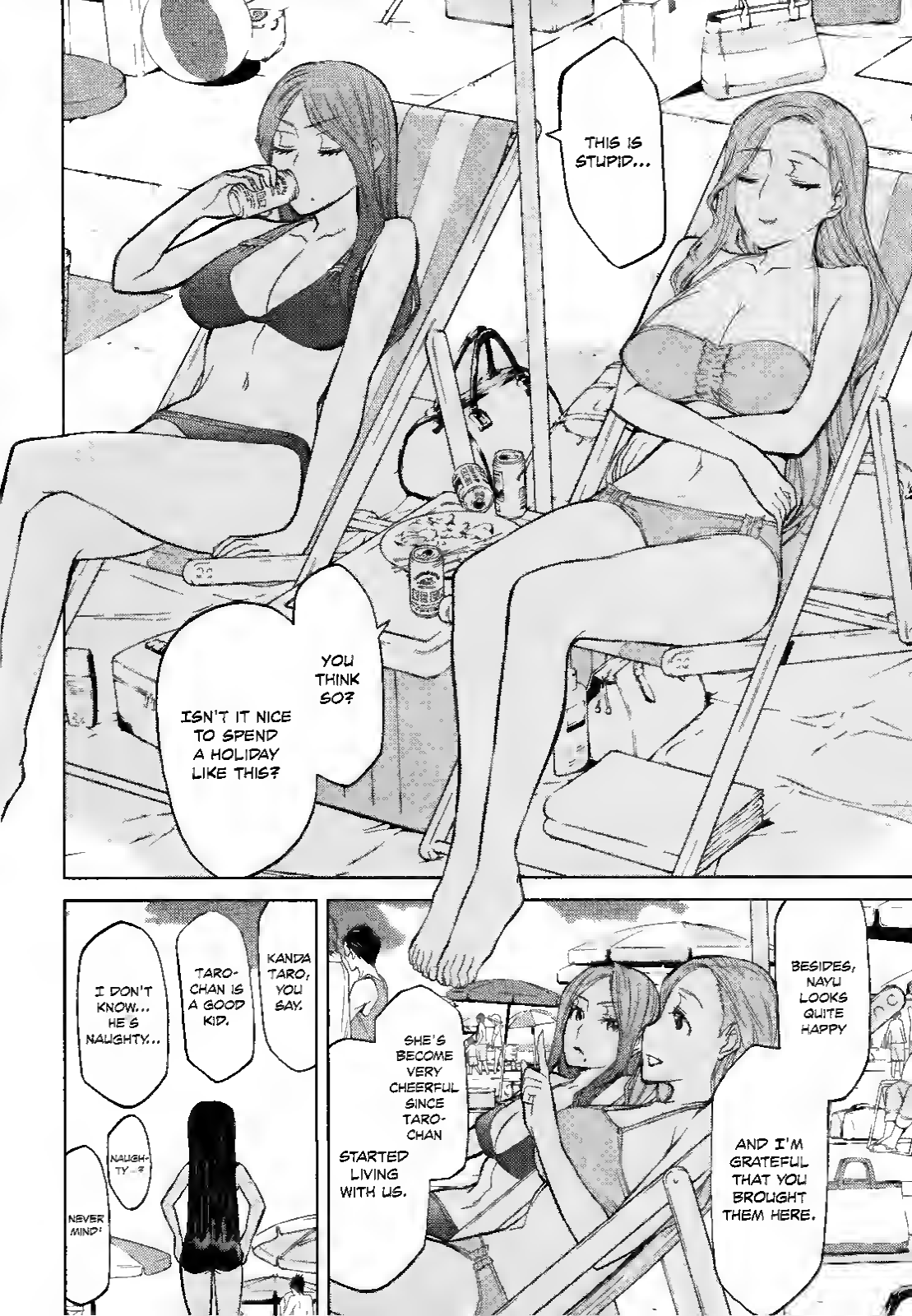

NAKUA-SAN...

THIS IS THE SEA...
IT'S JUST LIKE THE ONE I SAW ON TV.
LET'S GO, GINKO-SAN!
IT'S HOT!
WHAT IS THIS!?
DON'T TAKE OFF YOUR SANDALS.
DAMN...
SHUT UP.

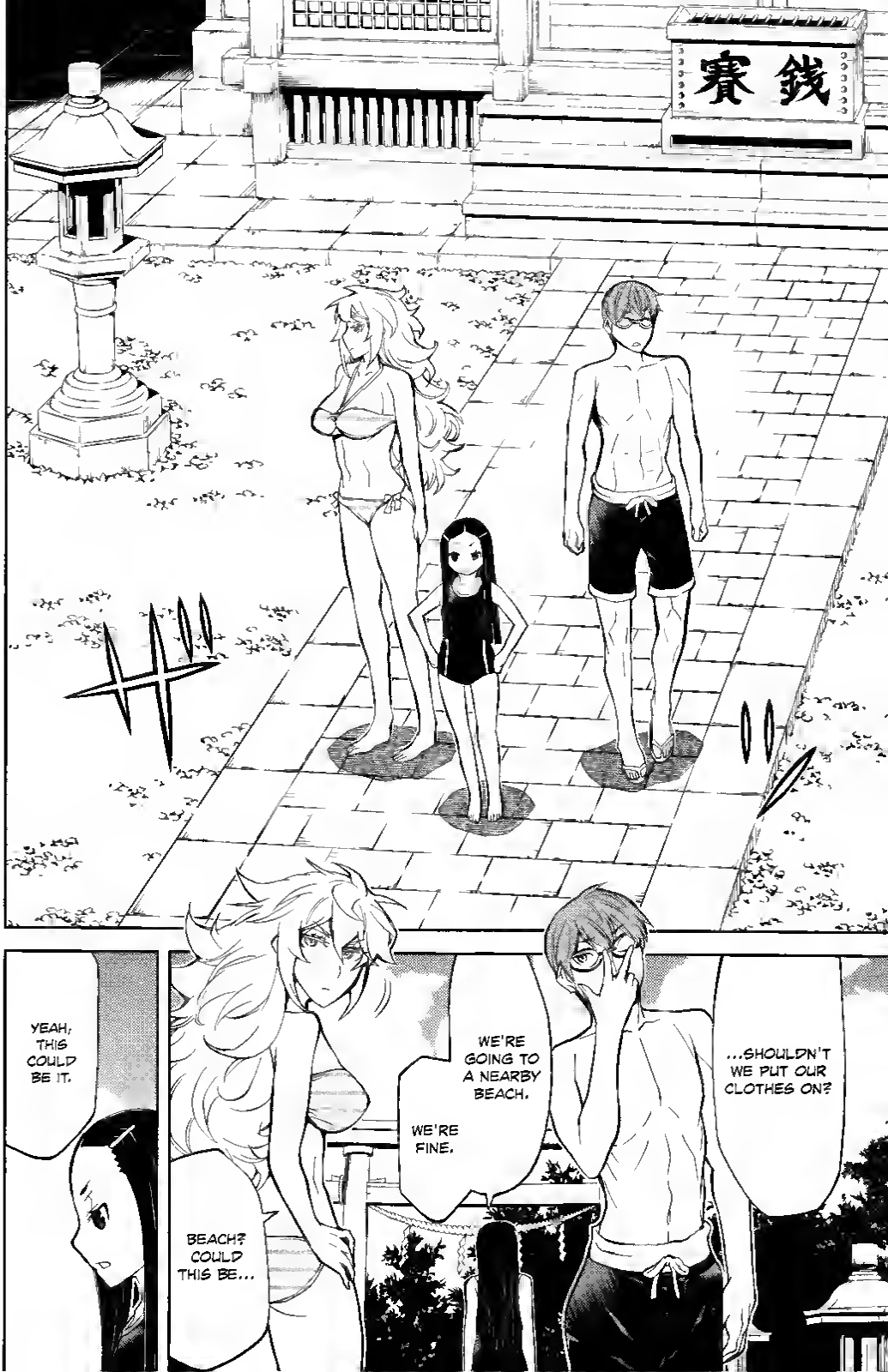
HMPH!
IT WON'T MATTER ONCE I GO INTO THE WATER!
AH,
DON'T RUN INTO...
WHOA!
THE WAVE WILL SWEEP YOUR LEGS OUT FROM UNDER YOU...
I tried to tell you.
SALTY!
WHAT THE HELL!?
What was that?
spit
spit

LET'S GO,
GINKO-SAN.
ONII-CHAN, HURRY, HURRY!
YEAH.
....

ば
KYAA!
HERE.
NAYU,
GET ON.
?
NO OO!
GET READY, I'M GONNA THROW YOU!
LET ME OFF.
HEY, ONII-CHAN...
HERE WE GO!
WHY DO I HAVE TO TAKE CARE OF MY STUDENT ON A HOLIDAY?
HMPH.

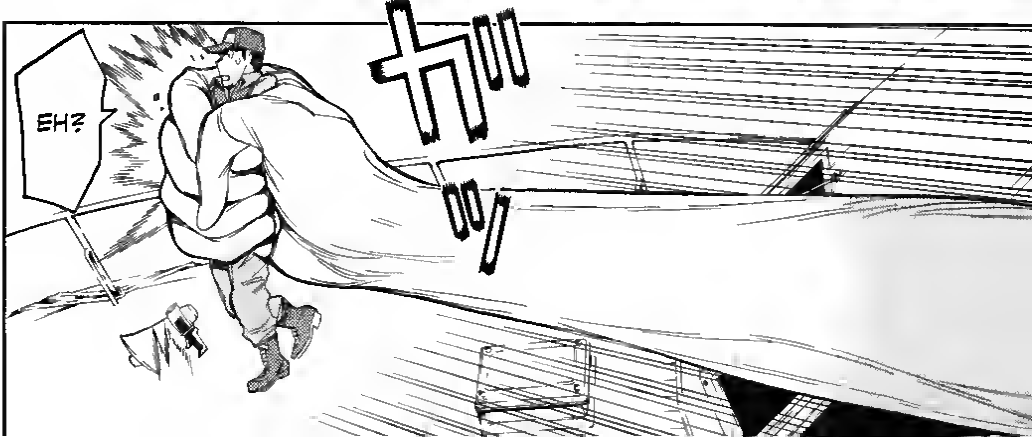

THIS IS STUPID...
YOU THINK SO?
ISN'T IT NICE TO SPEND A HOLIDAY LIKE THIS?
BESIDES, NAYU LOOKS QUITE HAPPY
AND I'M GRATEFUL THAT YOU BROUGHT THEM HERE.
SHE'S BECOME VERY CHEERFUL SINCE TARO-CHAN STARTED LIVING WITH US.
KANDA TARO, YOU SAY.
TARO-CHAN IS A GOOD KID.
I DON'T KNOW... HE'S NAUGHTY...
NAUGHTY...?
NEVER MIND!

. . . .
"HE" ALSO USED TO FOLLOW ME
TO THE BEACH WHEN HE WAS A CHILD.
HE PROBABLY DOESN T REMEMBER WHAT HAP- PENED TO HIM AT THAT TIME.
NAKUA-SAMA!
WE HAVE
A BIG PROBLEM!


賽銭
...SHOULDN'T WE PUT OUR CLOTHES ON?
WE'RE GOING TO A NEARBY BEACH.
WE'RE FINE.
BEACH? COULD THIS BE...
YEAH, THIS COULD BE IT.

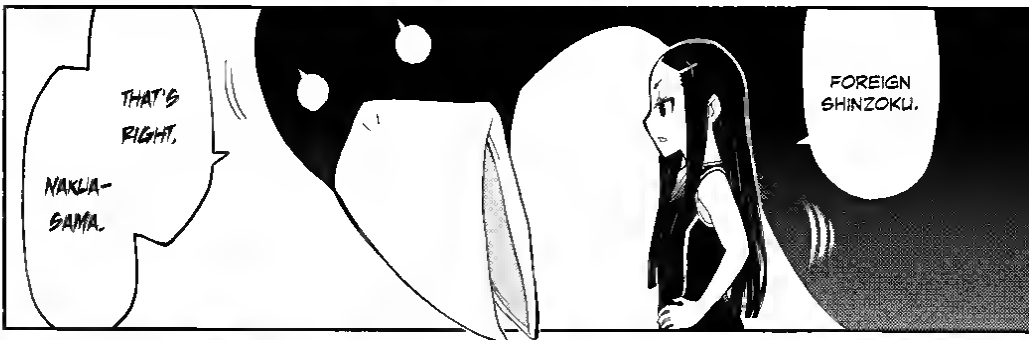
I DON'T SEE ANY-BODY HERE...
WHERE IS THIS?
SOME BEACH IN SHI-KOKU.
SHIKOKU ...
...WHAT HAPPENED HERE?
WHERE IS EVERYONE?
THEY WERE EVACUATED.
DIDN'T YOU WATCH THE NEWS?
EVACUA-TED?
LOOK AT THAT.
The tide here is causing a lot of accidents.
You cannot swim here for a while.

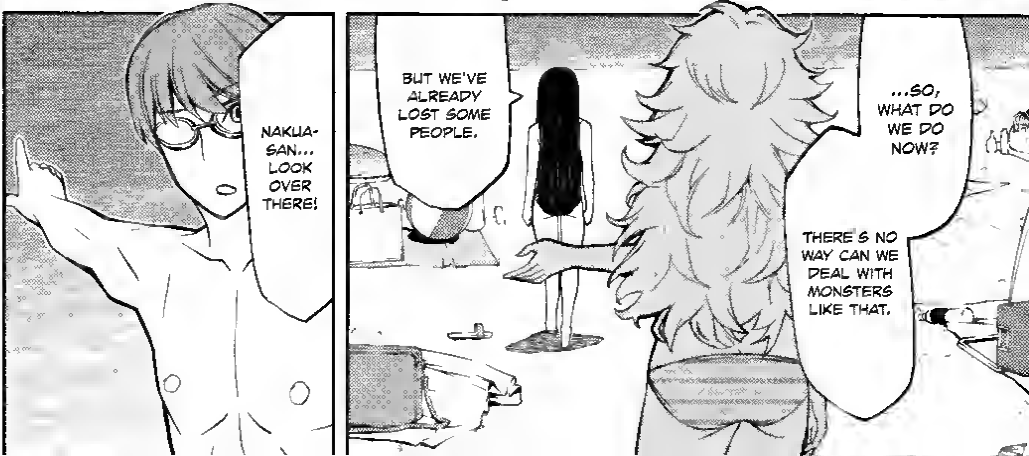
!?


EH?

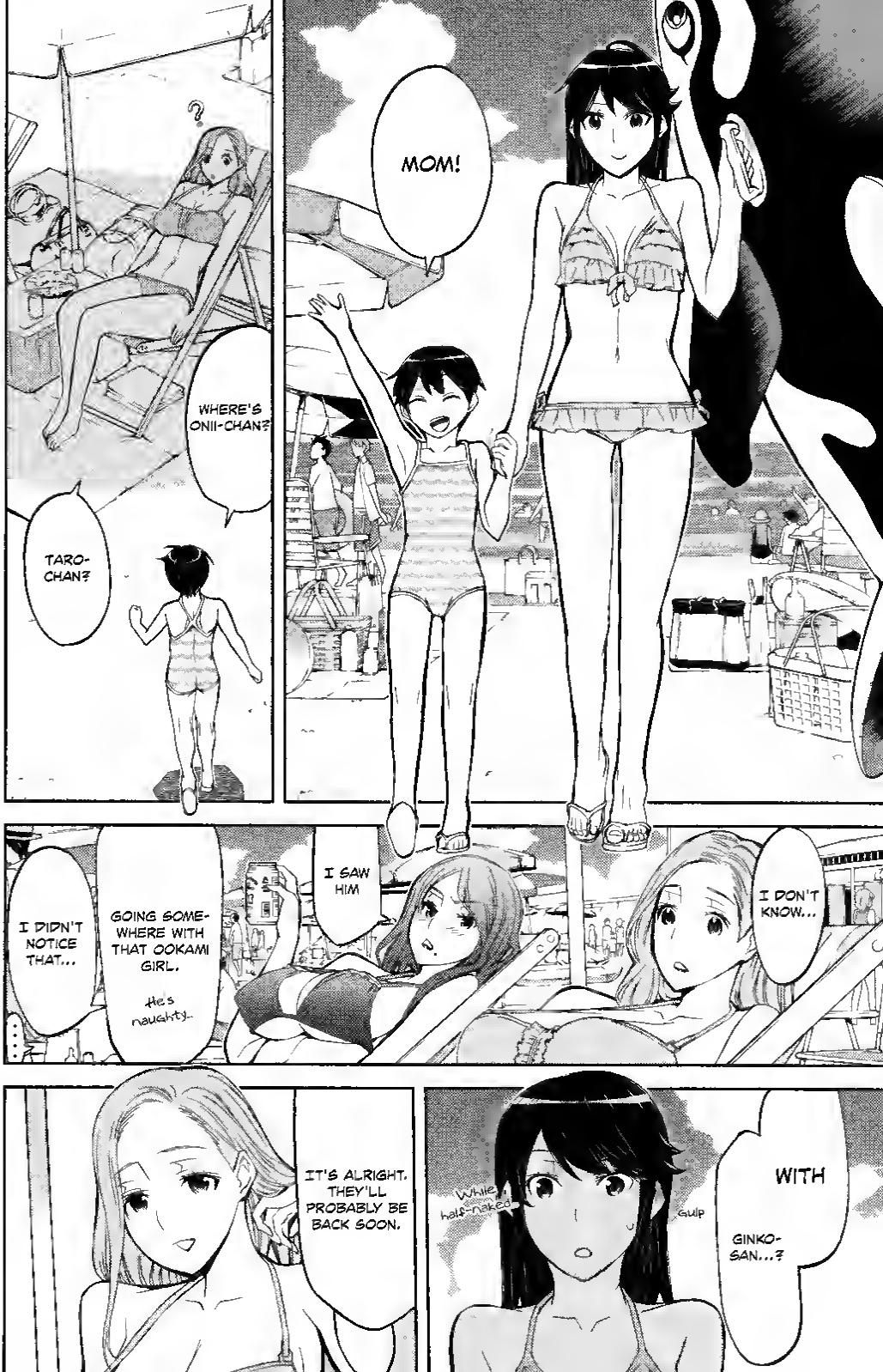
GA AH!
ドゴォッ
sink
カッ

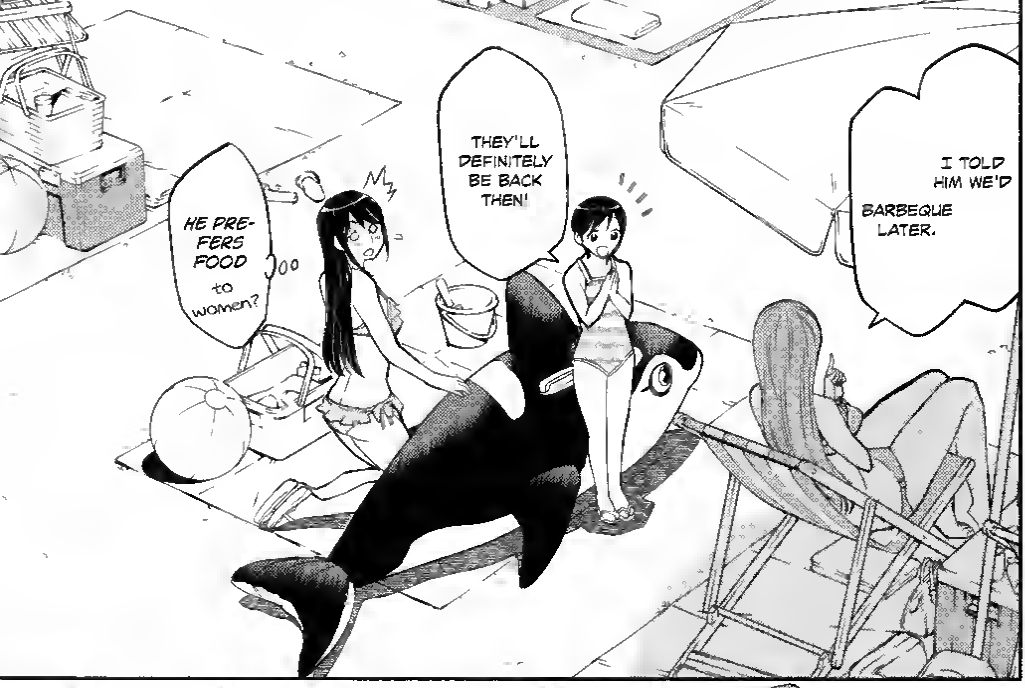
YOU GOTTA BE KIDDING...
What the hell?
THEIR ORIGIN IS UNKNOWN,
BUT THEY STAY NEAR THE COAST LIKE THAT.


FOREIGN SHINZOKU.
THAT'S RIGHT, NAKUA-SAMA.

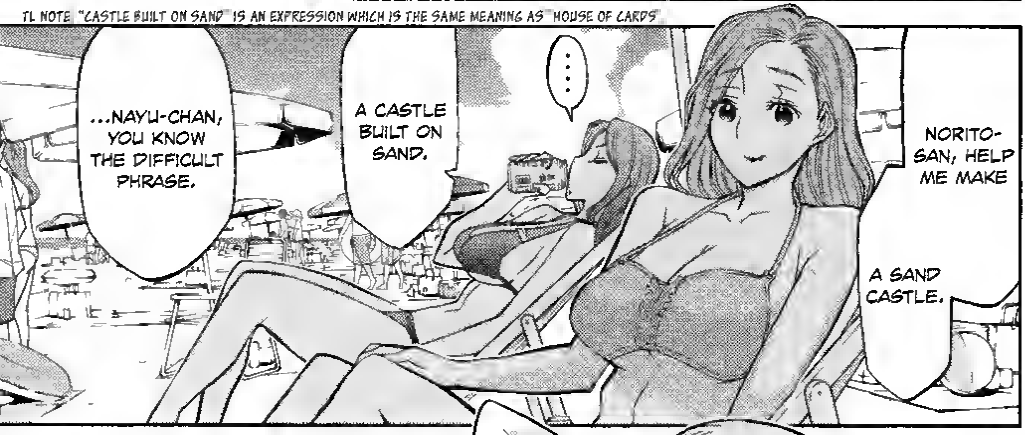

NAKUA-SAN... LOOK OVER THERE!
BUT WE'VE ALREADY LOST SOME PEOPLE.
...SO, WHAT DO WE DO NOW?
THERE'S NO WAY CAN WE DEAL WITH MONSTERS LIKE THAT.

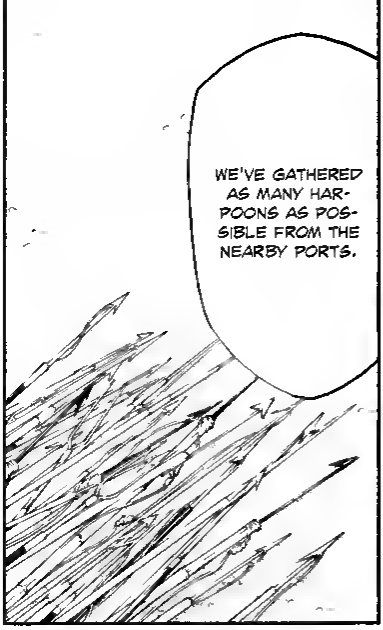
ど ー ん
THE SEA ROSE...!
UMIBOUZU?
IT'S A GOD WE ONCE SET FREE FROM A
TORAI-SHIN
COULD THAT SHAPE BE...
YES,
IT MUST BE UMIBOUZU.
MAYBE HE HEARD ABOUT THE INCIDENT AND CAME TO HELP US.
SO WHY DON'T WE LEAVE IT TO HIM.
HE CAN REMOVE THE MERMAIDS QUICKLY.
BUT HE CAUSES HUGE TIDAL WAVES WHEN HE GETS CLOSE TO THE COAST.
MAKE HIM TURN AROUND NOW!

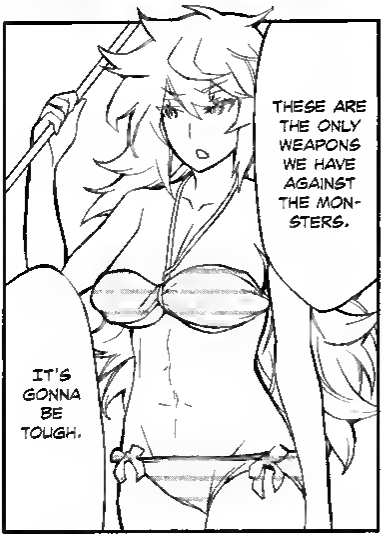

?
WHERE'S ONII-CHAN?
TARO-CHAN?
MOM!
I DON'T KNOW...
I SAW HIM
GOING SOME-WHERE WITH THAT OOKAMI GIRL.
He's naughty.
I DIDN'T NOTICE THAT...
IT'S ALRIGHT. THEY'LL PROBABLY BE BACK SOON.
While hold-naked
Gulp
WITH GINKO-SAN...?



TL NOTE: "CASTLE BUILT ON SAND" IS AN EXPRESSION WHICH IS THE SAME MEANING AS "HOUSE OF CARDS"




WE'VE GATHERED AS MANY HARPOONS AS POSSIBLE FROM THE NEARBY PORTS.


THESE ARE THE ONLY WEAPONS WE HAVE AGAINST THE MONSTERS.
IT'S GONNA BE TOUGH.

WE DON'T HAVE A CHOICE.

KIII!
KIII!
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ

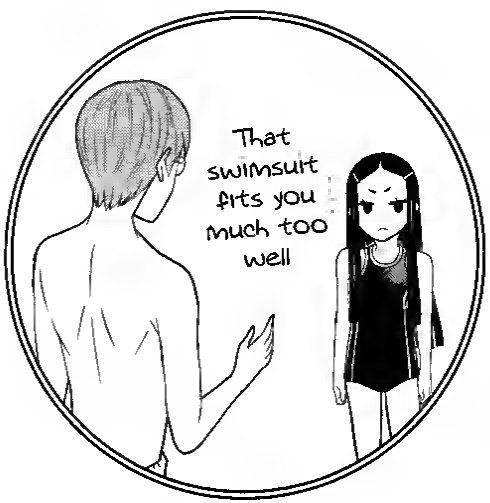
ドス
NOW WE DECLARE WAR.

WE WILL DEFEND
JAPAN'S COAST...!
ゴ"
ゴ"
ゴ"
ゴ"
ゴ"
ゴ"
ゴ"

WHAT THE HECK ARE THEY!?
THEY'RE COMING TOWARDS US...?
NO, THEY AREN'T.

TL NOTE: A DEATH POEM BY TADAMICHI KUROIWA YASHI, A COMMANDER OF THE JAPANESE GARRISON DURING THE BATTLE OF IWO JIMA. HE WAS PORTRAYED BY KEN WATANABE IN THE CLINT EASTWOOD FILM "LETTERS FROM IWO JIMA"

南Q阿伝(なくあでん) 3 ／おわり


That swimsuit fits you much too well

VORTEX-SCANS.com
#VORTEX @IRC.IRCHIGHWAY.NET

RAW PROVIDER: YAKKUL
TRANSLATOR: MASA
PROOFREADER: KISS SHOT
CLEANER: KANE
REDRAWER: KISS SHOT
TYPESETTER: VIL
QUALITY CONTROL: KISS-SHOT

NAQUA-DEN

BY MITSUWAKA YASUNORI

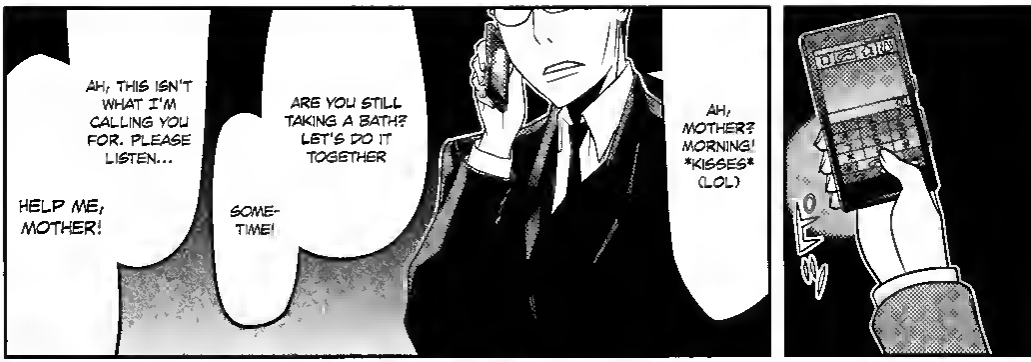
CHAPTER 13: NAKUA GOES TO THE COAST

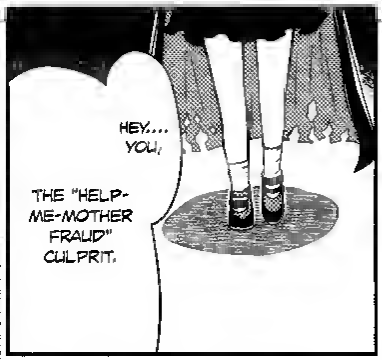
南Q阿、神事を輔け、
日の本を救わんとす。
巨大人魚との戦いの最中、突如参戦した、戦士の亡霊。
その正体とはいったい何か!?
南Q阿伝 月刊少年シリウスにて好評連載中!!
第四巻、二〇一四年春、発売予定!!
次巻予告
南Q阿伝
なくあでん

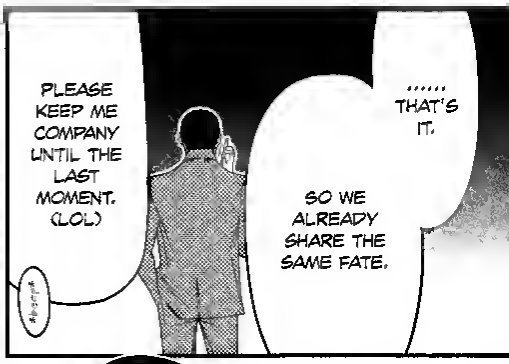
This is the middle of the line
地獄
HELL
EVERYONE, PLEASE STAND IN LINE!
FROM NOW ON EVERY DAY OF YOUR LIFE WILL BE HELL, BUT PAY IT NO MIND!
WELCOME TO HELL!
IS HE A FUGITIVE WHO REFUSED TO GO TO HELL?
HEY, KURO-BLACK.
ROTTE-CHAN.
PHEW.
IT'S NOT EASY BEING A GATEKEEPER OF HELL.
YEAH.
WHAT AN IDIOT.
IS THAT TRUE, KER-BEROTTE, GATE-KEEPER OF HELL?
ROTTE-CHAN, YOU NEVER DO ANYTHING.
NO ONE CAN GET AWAY FROM ME AND KURO-BLACK.

IS THAT YOUR VOICE, WARDEN?
WARDEN, IT'S THIS GUY.
I DON'T KNOW WHAT IT IS, BUT HE MUST HAVE DONE IT.
!?
I DIDN'T COME HERE TO BLAME YOU.
WHAT I WANTED TO ASK, "NO ONE CAN—" YOU ABOUT IS THE PAST.
YES?
A WHILE AGO, 47 FALLEN ANGELS WHO KILLED A GOD
RAN AWAY TO THE HUMAN WORLD.
KEYBE-ROTTE, YOU WILL GO TO THE HUMAN WORLD IMMEDIATELY
AND DEPORT ALL THE FALLEN ANGELS TO HELL.
WAR-DEN, ONE QUES-TION.
WHAT?
WHICH GOD DID THE FALLEN ANGELS KILL?
There are many kinds of Gods.
I CAN'T ANSWER THAT. THE ONLY THING YOU NEED TO KNOW IS THAT IT'S A GOD.
ONLY THING, YOU SAY...
...I UNDER-STAND, WARDEN!
DEPORTA-TION IS MY SPECIALITY.

SPECIAL OMAKE AT THE END OF THE VOLUME


AH, MOTHER? MORNING! *KISSES* (LOL)
ARE YOU STILL TAKING A BATH? LET'S DO IT TOGETHER SOME-TIME!
AH, THIS ISN'T WHAT I'M CALLING YOU FOR. PLEASE LISTEN...
HELP ME, MOTHER!



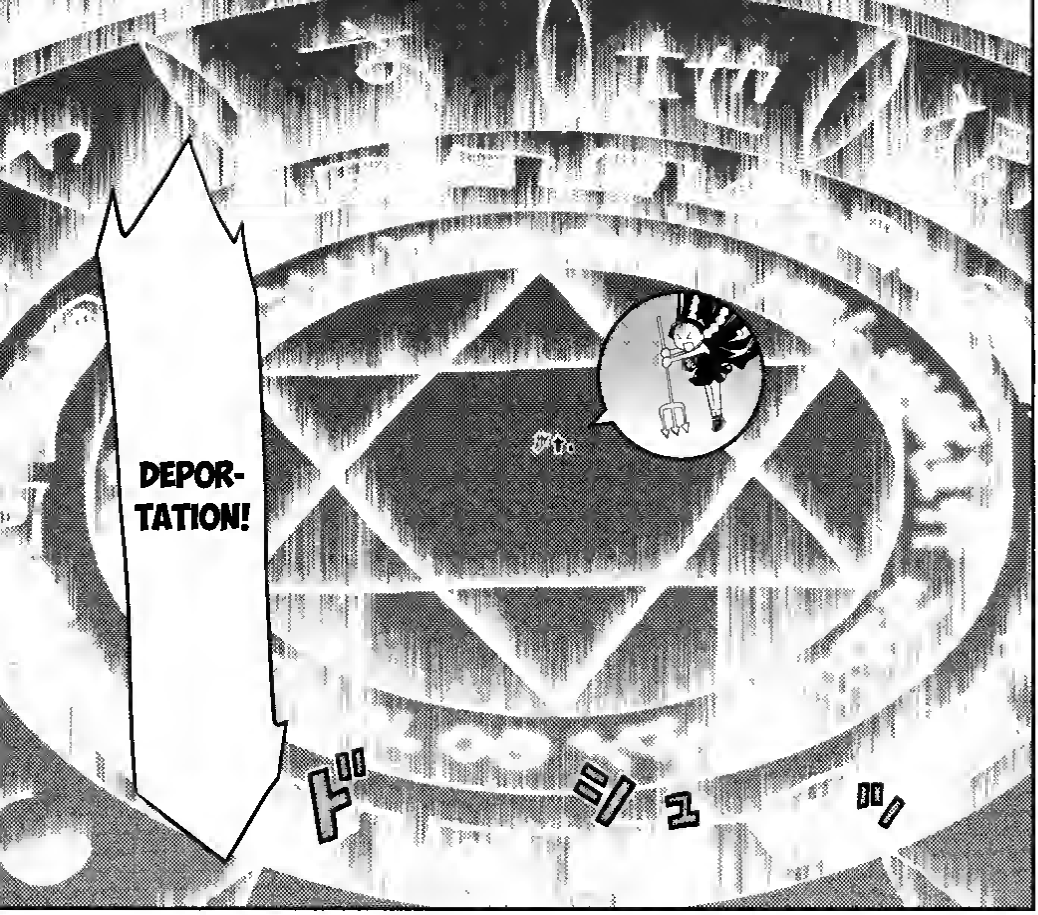


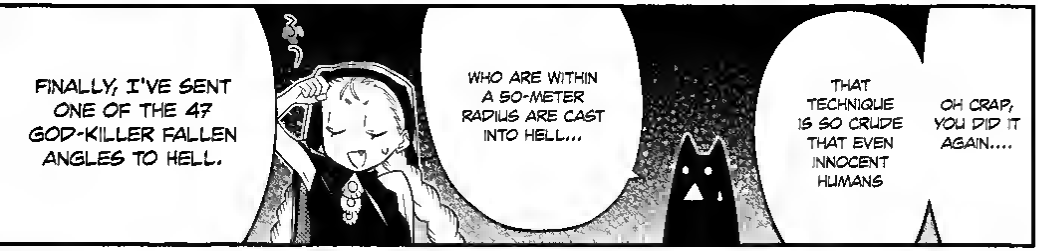
TL NOTE: "HELP-ME-MOTHER" FRAUD IS A PHONE FRAUD IN WHICH A MAN PRETENDS TO BE A THEIR SON, AND MAKES VICTIMS WIRE MONEY. FORMERLY KNOWN AS "IT'S ME" FRAUD

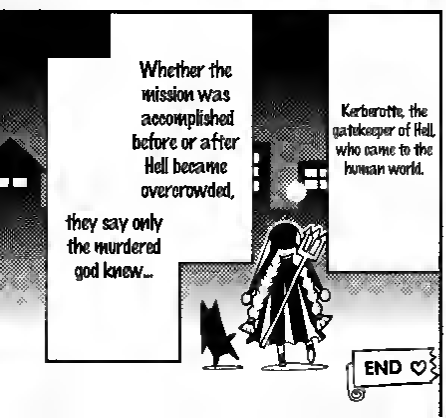
TAKE ME TO HELL! KERBEROTTE CHAN <3 MITSUNAGA YASUNORI
NO,
A FALLEN ANGLE WHO RAN AWAY TO THE HUMAN WORLD
I'VE FINALLY FOUND YOU

A FALLEN ANGEL, YOU SAY?
TO ME, WHO LOOKS LIKE AN OFFICE WORKER?
DON'T PLAY DUMB WITH ME. WHEN I FOUND AN IMAGE ON THE INTERNET OF YOU PLAYING IN AN ICE CREAM FRIDGE IN A CONVENIENCE STORE LATE AT NIGHT,
I HAD MY SUSPICIONS.
AND WHEN I SAW YOU TAKING A COMMEMORATIVE PHOTO OF YOURSELF SPREADING YOUR LEGS AND SCANNING YOUR CROTCH WITH A BARCODE READER ON THE CASH REGISTER COUNTER,
I WAS CONVINCED!
IN THIS ERA OF THE INTERNET, THE PHOTOS YOU TAKE AS A JOKE SPREAD ALL OVER THE COUNTRY.
I WON'T SAY THAT I'M NOT FEARFUL OF THE DISTRIBUTIVE POWER OF THE INTERNET.
BUT IT'S ALSO TRUE THAT PUBLIC OPINION IS EASILY INFLUENCED WHEN IT COMES TO FOOD AND GOODS ....
ROTTE-CHAN, YOUR SPEECH IS DRAGGING ON.
SHUT UP, KURO-BLACK!
ANYWAY, THE HALO THAT ONLY I CAN SEE
TELLS ME THAT YOU'RE THE FALLEN ANGEL WHO KILLED THE GOD!
IT'S SO OBVIOUS!
EH...?
ROTTE-CHAN, YOU SHOULD'VE SAID THAT FIRST.
I SEE.
SO YOU'RE THE FALLEN ANGEL HUNTER,
THE GATEKEEPER OF HELL, WHOM I HEAR A LOT FROM MY ASSOCIATES

HOWEVER, DO YOU THINK I WOULD BE CAUGHT BY
A LITTLE GIRL LIKE YOU AND A PUPPY....
I THINK SO.
GYAAAAA
OH, ARE YOU DONE? IT TOOK YOU SURPRISINGLY LONG,
KURO-BLACK.
ROTTE-CHAN, SERI-OUSLY, YOU NEVER DO ANY-THING, EVER.
ALRIGHT..... IT'S TIME TO DO "THAT".
THOU ART GUILTY!
EH?
YOU'RE GUILTY OF MURDERING THE GOD. IN THE NAME OF KER-BEROTTE, THE GATE-KEEPER OF HELL-
WAIT... ROTTE-CHAN, THAT IS, WAIT A SEC...


DEPOR-
TATION!


FINALLY, I'VE SENT ONE OF THE 47 GOD-KILLER FALLEN ANGLES TO HELL.
WHO ARE WITHIN A 50-METER RADIUS ARE CAST INTO HELL...
THAT TECHNIQUE IS SO CRUDE THAT EVEN INNOCENT HUMANS
OH CRAP, YOU DID IT AGAIN....

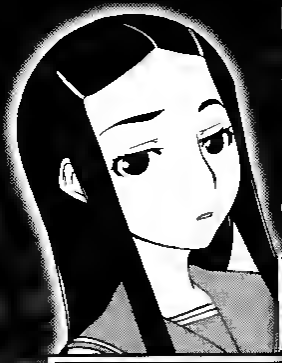

Whether the mission was accomplished before or after Hell became overcrowded,
they say only the murdered god knew...
Kerberotte, the gatekeeper of Hell, who came to the human world.
END ♡

FOR MORE DETAILS, READ SIRIUS COMICS "KAIBUTSU OUJO" VOLUMES 1-6, AND 8-20!
I'D LIKE YOU TO READ VOL.7 AS WELL!
EHH!? IT'S DEVELOPING TOO FAST, ISN'T IT?
HOW MANY OF THEM ARE LEFT NOW? HALF?

闇に潜む異形の者『怪物』たちと敵対!? 共闘!? 蜘蛛精・南久阿の変遷

あなたの知らない、南久阿

蜘蛛神目撃談



光永先生の前作『怪物王女』（全20巻）にも、本作の主人公・南久阿は登場する。ただし、最初は主人公たちに立ち塞がる、強力な敵対者としての登場だった。どうやら本作の南久阿とは、微妙に立ち位置が違うようである。ここでは、南久阿が登場した『怪物王女』のエピソードを取り上げつつ、解説していきたい。

一.南久阿、登場&逆襲

南久阿の記念すべき第1回目の登場は、第30話「学怪王女」。ここでの南久阿は、主人公・ヒロたちが通う学校に潜み、密かに生徒を攫ったり、怪奇現象を起こしたりと完全に謎の存在。その正体は「王国に帰依せぬ者達」と呼ばれる「神族」であった。一旦は、姫と相互不干渉の関係になるが、逆上した手下（リザ 令裡）に裏でそそのかしていたのでした。そしてその後（第31話）次元の違いを利用して2000年前に主人公たちを強制幽閉、という逆襲に出る。登場当時の南久阿は、ヒール扱いであった。（『怪物王女』第7巻収録）

二.南久阿、再登場&共闘

そして、二度にわたる交戦の後、死んだと思われていた南久阿だったが、第50話「続・学怪王女」にて再登場する。ただしその際には、自ら「神ではない」発言まで……。度重なる喧嘩に疲れ、外来の敵に根城を乗っ取られそうになって、ちょっと弱気になってました。だが、南久阿は「民を守る」という責任感のオーナーであることも判明。姫たちと「タイマン張ったらダチ」的な共闘を果たすも事件解決後は「基本的には不干渉」という、ヒミョーに距離を置いたお付き合いを開始する。（『怪物王女』第11、12巻収録）

三.南久阿、居候時代

姫の屋敷にある社に在住し、舞台である笹鳴町を鎮守する存在になった南久阿（第53話以降）。ただし、民より祈願の品が奉納されるとその分働くという、「対価交換」主義というか、ちょっとゲンキンな神ではあるが。主人公たちに対しては、屋敷の中で起きる怪奇現象をウォッチングしてそっと助言したり、奉じられたスウィーツに舌鼓を打ったりと、プチ優雅な居候として、結構いいポジションを獲得する。（『怪物王女』第12、13、15、16、18、19巻収録）

VORTEX-SCANS.com
#VORTEX @IRC IRCHIGHWAY RET

RAW PROVIDER: YAKKUL
TRANSLATOR: MASA
PROOFREADER: KISS SHOT
CLEANER: KANE
REDRAWER: KISS SHOT
TYPESETTER: VIL
QUALITY CONTROL: KISS-SHOT

NAQUA-DEN

BY MITSUNARA YASUNORI

CHAPTER 13.5: VOLUME 3 OMAKE